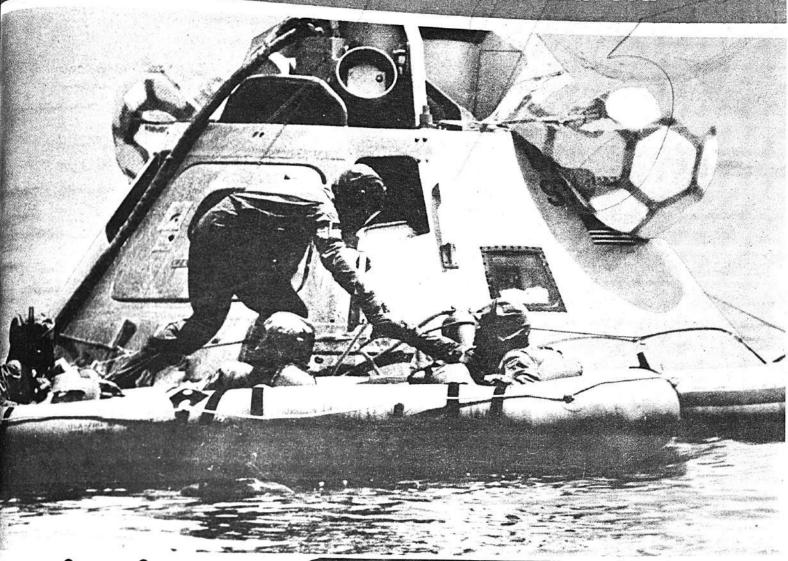
# RETORNO FELIZ DE APOLO 11 CHATRAL BE BOLIVIA Ida y vuelta con precisión asombrosa



ara asegurar en todo lo posible, que ningún gerprocedente de la superficie lunar llegue a contaar la vida en la Tierra, la NASA ideó un traje
aislamiento biológico que fue utilizado ayer por
astronautas del vuelo APOLO 11, al regresar a
ferra. Un buzo del grupo de recuperación entragó terra. Un buzo del grupo de recuperación entregó ale a cada uno de los astronautas, tan pronto come abrió la escotilla de la astronave. El buzo usó blin uno de esos trajes y ayudó a los astronau-a ponérselo. En esta fotografia los tripulantes de polo 11 son sorprendidos en plena operación al lo 11 son sorprendidos en plena operación al de la cápsula y colocarse la ropa esterilizada.

# "Misión cumplida" gritaron técnicos ras el amarizaje

Houston, 24 (AFP). "Misión cumplida" gritaron hoy los técni-cos de la Sala de Control de Apolo 11 cuando la cabina espacial lunar amaró con precisión matemá tica en el Pacífico.

Después de los aplausos circula-

ron los cigarros mientras los es-pecialistas sacaban sus cámaras para fotografiar en la pantalla gigante a los tres astronautas victo-

ocho días de tensión y de trabajo continuo, los tecnicos de la NASA se abrazaban. En el alboroto se confundían tanto los directores como los más modestos empleados, todos conscientes de haber parti-cipado en una inmensa hazaña.

# AUN RECIBIDO SOLEMNEMI



# MILITARES

Con solemnidad se cumplie-

Con solemnidad se cumplieron ayer los actos en honor del que fuera incansable luchador por la libertad americana, Mariscal Otto Felipe Braun, cuyos restos arribaron a esta ciudad a las 11 de la mañana.

La urna que contiene los restos del Mariscal Braunfuetrasladada en romería civica hacia la iglesia de San Francisco. Estuvieron presentes el Primer Mandatarlo, Siles Salinas, Ministros de Estado y embajadores de Alemania y países boltvarianos.

Inf.PAGINAS 10 Y 11

## FUE DESCUBIERTO UN ARSENAL GUERRILLERO

(Inf. PAGINA 5)

# 

DIARIO DE LA MAÑANA

La Paz, viernes 25 de julio de 1969

EDICION DE 24 PAGINAS

PRECIO \$b. 0.50

NCO NACIONAL DE BOLIVIA



CAJA DE AHORROS

9% INTERES

Seguro de Vida contra accidentes para Cuentas Corrientes y Caja de Ahorro.—



Director: ALFREDO ALEXANDER JORDAN

Director Coordinador: MARIO VARGAS RODRIGUEZ

Sub Director: JORGE ALVESTEGUI

#### VIDAS HEROICAS

Ayer llegaron los restos de Otto Felipe Braun, Mariscal de Montenegro, título otorgado al brillante soldado ale-mán por Andrés de Santa Cruz. No son los restos los que llegaron a Bolivia. Habría que decir : regresó a su segunda parria Otto Felipe Braun.

Las vidas heroicas no mueren. No hay el eclipse de la muerte en sus existencias.

Simón Bolívar, el Libertador, así como tuvo en su Ejército al pueblo mismo, en todas sus capas sociales, hasta a los más desventurados y miserables seres, que le seguían en las grandes penurias que significó lograr la in-dependencia de los países sudamericanos, también tuvo a su lado a egregios hombres de América y de Europa que formaron alrededor del Héroe Máximo de la historia americana el Estado Mayor que contribuyó a las glorias del insigne venezolano.

Comenzando por Antonio José de Sucre, la selección de guerreros que hicieron Historia junto a Bolívar, ha dado a los hechos de la Independencia americana una expresión de grandeza.

Otto Felipe Braun está en la espléndida constelación de las Vidas Heroicas que en la Historia de Bolivia, se destacaron con relieves de epopeya.

El Alto Perú fue donde este insigne soldado trazó la trayectoria de su calidad humana y de sus singulares con-diciones, lo que lo eleva al nível de los Libertadores Bolivar y Sucre.

Hace cien años que en Bolivia un diario enalteció a Otto Felipe Braun, con motivo de su muerte. Y entonces ya se dijo que el país reconocería la sublime grandeza de este soldado. Ha debido pasar un siglo para que regresara a la tierra de su predilección, en un cofre, el espíritu que animó a los héroes de la Independencia.

Otto Felipe Braun, en Junín y Ayacucho, significa la ex-presión más alta en la Historia del Continente.

Qué lazo más estrecho entre Bolivia y Alemania que el que ha dejado el Mariscal a través de sus servicios a la nación en las horas heroicas en que había que definir el destino de América.

Pocos son los casos en que un hombre solo puede tanto como una legión. Son los que hacen historia. Son la his-toria misma. Y este es el caso de Otto Felipe Braun.

Diríase, para expresar la verdad en las guerras de la Independencia, que la Trilogía es perfecta si escribimos tres nombres en cuanto corresponde a sus méritos y a sus actos: Bolivar, Sucre, Braun.

El homenaje de Bolivia al Héroe corresponde al que ha otorgado la nación a sus grandes figuras. Otto Felipe Braun una de ellas. Y pasarán otros cien años y segui-rá siendo el Mariscal de Montenegro uno de los forjadores de la patria boliviana.

Y digamos ahora, apartándonos de la lírica recordación y de los elogios y exaltaciones que merece el vencedor de Junín, que su obra no la destruya la demagogia política. Que no se empañen las espadas de Bolívar, Sucre y Braun, que simbólicamente las dejaron como herencia pa-Braun, que simbolicamente las dejaron como herencia para defender la integridad territorial y la integridad de la moral ciudadana. Para defender las instituciones y no para destruirlas. Que, por lo menos, el regreso de Otto Felipe Braun sirva para salvar al país de los inquietantes peligros que le amenazan y que provienen de una política extraviada.

# apuntes



#### PROVEEDORES DE FONDOS

.Londres, Jul. 24 (AFP).- Los proveedores de fondos de los fedayines palestinos comienzan a dar muestras de cansancio, dijeron hoy aquí círculos diplomáticos.

Según las fuentes, la Organización para la Liberación de la Palestina (OLP) que agrupa a la mayoría de las agrupaciones de comandos, recibió en dos años 120 millones de dólares.

Esa suma fue suministrada en su mayor parte, por los países árabes considerados como "reaccionarios".

Se trata de las monarquías petroleras de la península arábiga y el golfo pérsico. 

Una de las razones por las cuales los proveedores de fondos pa-

recen decididos a cambiar de ac-tifud, es que los fedayines utilizan los fondos recibidos para gastos de propaganda y para atender sus servicios médicos, sostuvieron las

Es que las armas son suminis-tradas a crédito, vale decir, gra-tis, por China, Argelia y en me-nor medida por Siria e Irak.

Así, Kuwait que contribuyó a la caja de la OLP con 45 millones de dólares -Líbia, que cedió en los últimos 20 meses unos 30 millones, Irak y Arabia Saudita, que depositaron cada uno desde 1967 24 millones, acaban de anunciar que suspenden su ayuda financiera, revelaron los expertos.

Se perciben indicios quels sarios del Golfo Pérsico Anl bim Quatar, Baardn y bib figuran entrelos sostendares fedayines con 30 millons te res, decidieron suspende de nistro de fondos. nistro de fondos.

Las fuentes recordaron q Jeque Zaid, soberano de Dhabi - cuy os ingresos anuale tivados por las regalias per se elevan a 240 millones de se elevan a 240 millons de res, hizo saber a la 0.12 lista civil está recargada di tos imprevistos" y que tanto, durante algunos ma abstendrá de toda opera nanciera en favor de las azaciones palestinas.

#### **ERASMO**

#### YAWAR MALLKU

Fui a ver la proyección del film nacional Yawar Mallku con el ánimo prepa do en contra de la película, debido a determinadas opiniones adversas, sin hab me convencido las favorables.

Se decía que es una producción con tinte político. Que incita a la rebelia 4 es de carácter demagógico.

Al término de la proyección tenía formado mi propio criterio. Nada de lo 🗰 me dijo en contra, es verdad.

No descubri ningún signo de demagogia. Nada que pueda alterar el ánimo en tido de considerar incitaciones a la violencia.

El tema es profundamente humano. Y se lo da en todas partes del mundo. que en todas partes de la Tierra existen seres desamparados. Seres victimas la injusticia. O de la indiferencia.

Las estampas que desfilan en el film son extraídas de una realidad vivida los días, y también en todas partes. No son cuadros exclusivos de Bolivia. A que sí hay algo que es propio de los países donde el nativo indígena confor su vida y su existencia en el marco de un constante drama. El drama del hombre que vive al margen de los beneficios de la civilización y

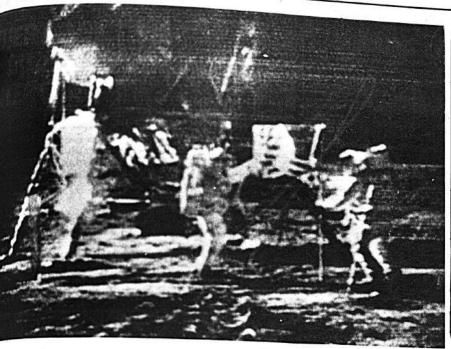
El argumento que se desarrolla no está recargado con ficciones. En cambina una tendencia xenófoba. El "gringo" está allí, como causante de muchas las desgracias que sufre el indígena — o el pueblo boliviano hablando de manera. manera.

Se ha eliminado del tema la culpa que tiene el propio nacional – el llam hombre "blanco" — de los males que aquejan a la enorme masa analíab

Si el "gringo" tiene algo de culpa —o mucho— es debido a que el nacional permitido, tolerado, o fomentado lo que no debiera consentirse.

Cuánta culpa tienen cargada sobre sus hombros todos los ciudadanos nacioni que no supieron defendes asobre sus hombros todos los ciudadanos nacioni que no supieron defender con dignidad la soberanía en lo que corresponde a orden jurídico nacional sobre estructuras jurídicas particulares.

La soberanía no consiste solamente en cuanto atañe al orden juridico internal. Al país le falte que successiva de lo nal. Al país le falta que sus ciudadanos adquieran el verdadero sentido de lo berano dentro de lo pacional. berano dentro de lo nacional. Esta ausencia determina un fenómeno contradirio: por una parte se permite al "gringo" que haga lo que quiera, o lo que debe hacer. Y por otra, se levanta una furiosa xenofobia. La película desarrollo del tema— revela esta característica. Y todo, ¿ por qué? Porque ta en Bolivia una conciencia de lo pecional. Ou conciencia clara, de la pecional. ta en Bolivia una conciencia de lo nacional. Que sea una conciencia del hombre nida y vertical. Por lo demás el film expresa la dura realidad del hombre



## **BRAZOS ABIERTOS** DE TODO EL MUNDO PARA LOS HEROES

A Bordo del Hornet, 24 (AP). Los astronautas que inauguraron la era lunar, volvieron hoy a su planeta natal, recibieron un baño anticéptico ante los ojos del mundo y fueron recogidos a bordo del portaaviones Hornet, para recibir luego la bienvenida del presidente Nivon. da del presidente Nixon.

El presidente muy emocionado, hacía gestos al co-mentar las tareas de recuperación, con las personas

En la balsa comenzaron a frotar con desinfectantes a los astronautas, que vestían trajes de aislación. Los hombres ranas también vestían los mismos trajes, pues si alguno de ellos fuera contaminado, tendría que quedar en cuarentena junto a los viajeros lunares. lunares.

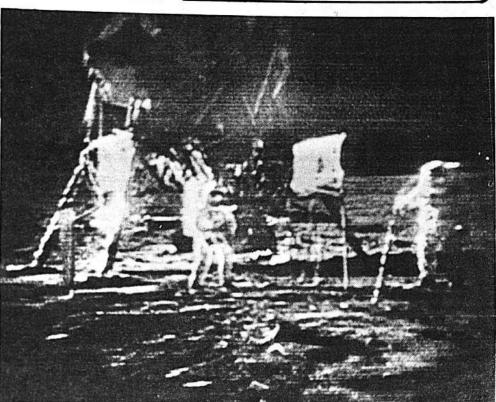
BRES EN LA LUNA. El astronauta Neil trong planta la bandera de Estados Unidos superficie lunar, (arriba) mientras su como Edwin Aldrin observa. En la foto de la de-Aldrin, (derecha), saluda mientras el presi-Nixon hacía llegar su mensaje para ellos. Virephoto).

# A SEMANA MAS INMENSA EN LA STORIA HUMANA

ordo del Hornet, 24 (AP). El presidente Nixon hoy a los astronautas que volvieron de la que "esta es la semana más grande de la hisque "esta es la semana más grande de la creación... esperamos que del mundo desde la creación... esperamos que alabor acercará a todo el mundo, y nos inspisalir en demanda de las estrellas".

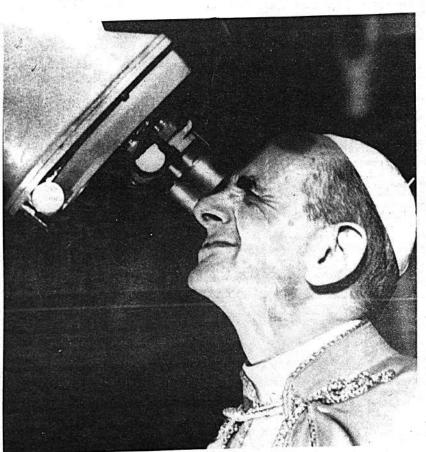
Nixon invitó al Capellán del portaaviones ta orar en acción de gracias.

n habló a una distancia de dos metros de los autas por medio de un micrófono, separado de or la ventanilla de su vagón de aislación bio-





MON HABLA CON LOS ASTRONAUTAS. El Presidente Nixon torica, vía radio, desde la Casa Blanca, con los astronautas Nell trationg y Edwin Aldrin, a poco de haber pisado estos el suelo tratica. (AP Wirenhoto)



PAULO VI MIRA EL AREA DE ALUNIZAJE. El Papa Paulo VI mira a través de un telescopio el área lunar donde descendieron los astronautas de Apolo 11. El Papa permaneció en Castel Gandolfo, donde siguió la hazaña lunar por televisión. (AP Wirephoto).

# LAS MEJORES COMBINACIONES A CH



# Consulte precios y nues fantástico plan de crédit

en su agencia de viajes IATA o en nuestras oficinas de

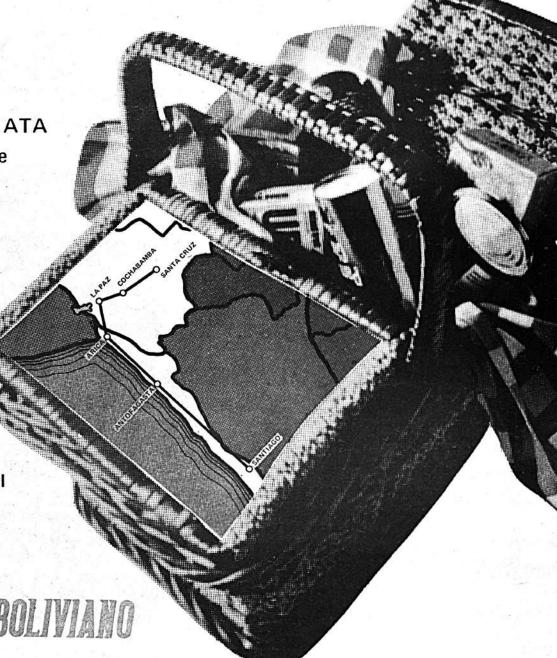
LA PAZ
COCHABAMBA
SANTA CRUZ

Con el nuevo servicio combinado.



La línea aérea internacional





Dos compañías Latinoamericanas a sus gratas órdenes

# FUERON DESCUBIERTOS NUEVOS PERTRECHOS DE GUERRILLEROS ALLANARON CASA EN LA ZONA "8 DE DICIEMBRE"

indedor de las 23 hor as de ay er dros de Ministerio de Gobierno go de minuclosa investigación, subteron nuevo depósito de armbrieron nuevo deposito de al 1914, según las primeras obser-1905, está directamente rel acio-

serie de hechos atrio con la serie de hechos atri-os al Ejército de Liberación

islazgo se produjo en la zode Diciembre, en una casa de en las cercanías del sec-fial de la calle Jaimes Frei-

rachi Alto). gozathi Ako).

junistro de Gobierno, presen

je la cdón, expresó a HOY:

pt la preparación del teatro,

sta vez, ustedes vieron des
doren del montaje. Ustedes

dado desde el comienzo de

etado desde el comienzo de adón". esfuncionarios de ese ministe isfuncionarios de ese ministe-visaron person almente los ob-mentrados en una reducida món alquilada hace tres me-arun hombre joven (20 años) ado Fernando, quien frecuen-la juria vecinal de esa zo-mi, d'"pretexto de alfa-n, y regalar juguetes a los según dijo Armando Al-meargado del inmueble en cadel dueño.

mamento encontrado con sta rmamento encontrato com ma granada antigua de gran ma granada antigua de gran explosivo; carabinas con car res M-1 y M-2. Además se vo considerable cantidad de dos de dinamita (todos de imbol); uniformes camufla-imilares a los del ejército mo y otros de campañ a col or oliva de fabricación casera; colva de fabricación casera; hilacos protectores contra ba-lino de ellos con impactos, demite durante un prueba, da partese encontraron me-netos un cajón grande conte-tama inyectable, tijeras, je-tantibilitas y variendad de ami hycetable, tyeras, je-jantibióticos y variedad de s y comestibles: bolsas de i para "lagua", conservas da "Del Monte" cubiertos lanistica.

atros objetos encontrados sitación se cuentan: un dede mujer con manchas de "¿De Silvia?" se preguntó divo del Ministerio de Go-madros alusivos a temas s cajones de munición y ara preparar explosivos

una marcha convocada a CUB y la FUL. Los iantes de San Andrés han ciados para el efecto a Thoras de hoy en el atrio

CUB informaron que aron invitaciones a or-iones estudiantiles y laa que se sumen a la que tendrá como con defensa de los recurquiteros de nylon, hamacas y ro-pa usada de hombre; cazabobos; publicaciones de la Alianza para el Progreso y estampas, papeles y apuntes, cuadernos con nombres de los que, presumiblemente, intey apuntes, cuadernos con nombres de los que, presumiblemente, inte-graban la organización; un corta alambres; cuadros de alfabetiza-ción; calcetines El Ministro de Gobierno acom-

El Ministro de Gobierno acompañado del coronel Quintanilla y otros funcion arios inspeccionó con interés el material, comentando: "Cuidado con el detonante, Toto, porque se equivoca una sola vez" por decir que la explosión puede darse en cualquier momento y refiriéndose al coronel Quintanilla. En tono jocoso dijo más adelante "Vamos a pedirle al Ministerio de Defensa que abra una licitación para liquidar todo el armeción para liquidar todo el armeción de Defensa que abra una licita-ción para liquidar todo el arma-

mento".

Por su parte el comandante del grupo de asalto expresó que los efectivos a su cargo iban a ver su equipo reforzado tanto por el armamento como por las vituallas, drogas y víveres.

Las valijas encontradas, como encomiendas de munición forradas con bolsas de arpillera, tienen nom bres impresos — que, por razones obvias los guardamos en reserva.



La habitación donde se encontró el armamento y demás objetos, estaba decorada con afiches alusivos a la vida de Jesucristo, todos de procedencia española.

# MERCENARIOS PRETENDEN DANAR MIS INTENCIONES SOSTIENE EL ALCALDE ARMANDO ESCOBAR

."Los mercenarios que abusan de la confianza de los campesinos sólo pretenden dañar mis buenas después de enterarse por la prensa

de Cochabamba que el dirigente campesino Salvador Vásquez lo había declarado "enemigo del campesinado boliviano".

El Alcalde paceño hizo una inte-rrogante: Representa realmente el señor Salvador Vásquez al cam-

senor Salvador Vasquez al cam-pesinado boliviano?

Expresó sonriente que la noticia llegada del valle no le preocupaba mayormente por no ser el pensa-miento del campesinado en si, sino de un solo campesino llevado por cue intereses personales. sus intereses personales.

"El hombre del campo es noble, "El hombre del campo es noble, generoso e hidalgo por excelencia, siempre acunando sus buenos propósitos en el seno mismo de la madre naturaleza que es la tierra y por lo tanto no suele; ser envenenados en sus expresiones", dijo

Salvador Vásquez expresó también que las relaciones entre el Alcalde de La Paz y el extinto Presidente Barrientos fueron tirantes debido aque el primero buscaba en una y otra forma perjudicar la tarea de Gobierno del segundo.

Al respecto Escóbar Uria dijo que no puede calificarse a la dis-tancia el grado de amistad que tuvo con el General Barrientos.

"Bolivia entera puede testificar de mi absoluta devoción a la obra del extinto Mandatario, sin haberme enfrentado jamás en contra suya, ni haber buscado forma alguna de perjudicar a su Gobierno. Todo lo contrario, siguiendo las estrictas normas morales que me inculcaron desde que tengo uso derazón aunque no precise expresarlo, se aunque no precise expresarlo, se que mi pueblo, la Nación entera puede perfectamente calificar lealtad.

Finalizó expresando que "es ri-dículo sostener que la gente del campo pueda declarar enemiga a una persona como él de extracción eminentemente rural!



El capitán Luis Arce, perito en balística, muestra la granada (lanza-cohete) similar a las usadas en el Viet Nam por el ejército norteamericano.

## COLACION DE GRADOS

En el paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, ayer a oras 18:30, ciento ocho nuevos profesionales recibieron sus títulos

horas 18:30, ciento ocho nuevos protesionates académicos.

Los licenciados de las diferentes facultades recibieron sus certificados de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de estudios de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de la casa Superior de Esdos de las autoridades de nuestra Casa Superior de la casa Superior de las autoridades de nuestra Casa Superior de la casa Superior de l

Los licenciados son de las facultades de Ingeniería, Medicina, Derecho, Ciencias Sociales, Filosofía, Odontología y Farmacia.

# PIDEN EFECTUAR EL UDITAJE DE GULF SILES SALINAS

se abstendría en erogar grandes sumas de dinero y se garantizaria la honestidad del audi-

Preguntan al primer mandatario sobre los técnicos franceses que llegaron al pais en dias pasados para realizar esa labor y retornaron a su país sin que se haya: explicado los motivos de su viaje.

En medios vincula-

dos a la Universidad a las clases laborales y a la ciudadania, se especula que el viaje de retorno de los expertos franceses fue a consecuencia de presiones ejercidas por intereses ajenos al país, subrayan los estudiantes.

Terminan indicando que el Presidente, como hombre de derecho, debe actuar con firmeza preservando los legitimos intereses del pais a diferencia de otros dignatarios que renunciaron a la fiscalización de las grandes empre-

Centro de Estude Economía una carta al idente Siles Salinas léndole que designe a Facultad de Econoa de la Universidad San Andrés, para e realice el auditaje la firma norteame ana Bolivian Gulf.

on esta medida, dila nota, el gobierno

## YAWAR MALLKU CARTA ABIERTA A LOS AUTORES

Queridos amigos: Mi regreso a Bolivia después de cinco años de nostálgica ausencia ha coincidido con el estreno de ha coincidido con el estreno de vuestro filme. Me felicito a mí mismo. Me siento feliz de que haya llegado a ver vuestra obra cuando todavía están calientes vuestras manos de los últimos esfuerzos y cuando han empezado a nacer en torno a vuestra creación las primeras y más opuestas actitudes. No me sorprenderá nada de lo que se os dign.

No me va a admirar que los ti-moratos la califiquen de subversi-

va, porque vuestra película lo es. No me va a escandalizar el grito de violento entusiasmo con que la recibirán otros. Porque ayer mismo os decía que vuestra película no la habíais hecho con palabras sino con alaridos. Y entonces es fácil compartir esta postura de grito y voz en cuello. Yá visteis que en la sesión de cine club LUMI-NARIA hubo cartas paratodas las jugadas y la cosa estuvo a punto NAKIA nuoo cartas paratodasias jugadas y la cosa estuvo a punto de convertirse en mitin.
¿Qué le pasa a YAWAR MALL-KU? Exactamente lo mismo que le pasa siempre a "la verdad": que

duele, que molesta, que uno que-rría sacársela de encima como si se tratara de una hosca y terca rria sacarseia de cuna hosca y terca pesadilla. Que, porque no se puede eludir —la verdad es terrible—, sus cita en nosotros casi el rencor, casi lo histérico y el entusiasmo desmedido, pocas veces la reflexión sosegada. Con REVOLUCION mentisteis el dedo en la llaga. Aquel era un cortometraje que a mí mentusiasmaba. Todavía hoy me sigue pareciendo vuestro trabajo más redondo, vuestro trozo de cine más auténtico. Con UKAMAU hicisteis lo que yo llamé "la cuna

del cine boliviano": un cine verdel cine poliviano"; un cine ver-dad, un cine sin folklore, un cine no alienado. Tomasteis el toro por no alienado. Tomasseis el toro por los cuernos y os echasteis a ca-minar los penosos y verdaderos caminos de nuestras gentes. Y con YAWAR MALLCU habeis culmina do por el momento esta penosa as-censión hacia el alma de este pue-

censión hacia el alma de este pueblo.

Lo que sucede es que este pueblo es un pueblo de realidades violentas que nos han llegado ya hasta los ojos y la garganta. Y el cine que lo trate tiene que ser un cine igual a él, un cine en el que las imágenes queman y en el que uno no puede permitirse el lujo de ser un dilettante. La mayor virtud y el mayor defecto que le encuentro a YAWAR MALLKU es que no habeis querido sefeccionar aspectos de nuestra vida. Os habeis "metido" con todos y con todo. Sería tremendo que se pensara que habeis hecho un alegato contra los "gringos" Esa es sólo —me parece— una de las vertientes del filme. Tampoco se trata de una defensa ce— una de las vertientes dei lime. Tampoco se trata de una defensa a ultranza del derecho familiar a la planificación de los nacimientos aunque hayais usado con toda intención los severos testimonios del Papa Pablo VI. Tampoco es una acusación a los procedimientos suicidas de determinadas clases de nuestra sociedad: la médica o la estúpidamente aburguesada. En el fondo de todo este obsesionante releto hay algo mucho más profundos. lato hay algo mucho más profundo y de más dificil digestión. Uno de vosotros decía que la "esterilización" a que asistimos en determinado momento del filmeera más simbólica que real. No son sólo los vientres de nuestras mujeres los vientres de nuestras mujeres los que ya no conciben porquehan sido víctimas de procedimientos ne-fandos. Es todo el seno boliviano es toda la fecundidad de este pue-blo la que ha quedado estéril. Y una esterilidad así, este desierto u-niversal, es casi seguro que no ha podido ser provocado solamente podido ser provocado solamente por unos pocos. Me parece que (Pasa a la página 8)

## PETROLERON APOYAN AL PRESIDENTE

El Sindicato Petrolero de Tra El Sindicato retrolero de la bajadores de Bermejo, en asse, blea realizada ayer, acordo a poyar incondicionalment la poyar incondicionalment la collética potrolera appreciapolítica petrolera anunciadan cientemente por el presiden Siles Salinas.

La entrega de la totalidad de área petrolera nacional noto cedida hasta el presente la cada de Código Patrolera visión del Código Persente, la revisión de la Carta de la conte de la Carta de la conces de la operación conjune en el Altiplano y otros apa tos relacionados con el la son aspiraciones de la famili petrolera, dice.

En otra parte, dela asambie decidieron pedir al Primerlia datario dicte las disposicio legales a fin de fortalecerlan iegales a fin de fortalecer lap mera entidad fiscal del petrik

SUPERINTENDENCIA
Por su parte, el Suprime
dente del Distrito de Berne a nombre del personal quento baja en las reparticions de YPFB en Bermejo, hizoliga también al Presidente de la la pública su felicitación y ah publica su rencuacion y an sión ofreciendo su apoyo pu llev ar adelante la politicapa lera que constituye un pason en la defensa de las rique del pueblo.

A tiempo de aplaudirles terminaciones sobrepolitica trolera del presidente Sla linas, apoyamos incondicio mente las medidas que ad para hacer realidad los ou tos vertidos en el mensaje do recientemente, los cual identifican con las aspirate de los trabajadores de la dad, subrayan.



De procedencia alemana

CON CINTA DE AJUSTE **PORTA-LAMPARA** 

HANSA LTDA. DEPTO. TECNICO
Tels.42836 · 25219 · 23661
DEPTO. TECNICO
Tels.42836 · 25219 · 23661
DEPTO. TECNICO



Dos últimas actuaciones en este local despedida con:

LAS IMILLAS LOS LABRIEGOS LOS KORY HUAYRAS LOS PASTORES

HUGO Y MAGGI JORGE LIZANDRO Y SU GUITARRA DIABLADA Y CUECA Y grata animación

CONTAMOS CON SU PRESENCIA PARA DESPEDIR EL LOCAL Y PRONTO AGRADABLES SORPRESAS EN TECNICOLOR

CAPTRIX.LO DECINE

#### Desde la butaca

## DESPUES DE LA NOCE

Actriz: Catherine Deneuve Basada en la novela: DE: Vasco Pratolini Cine: La Paz



Vista elegante en

"SASTRERIA PAIVA"

> CASHED INGLES en Loayza 317 Teléfono 10688.

." Un amor inquidant mo sesperado"... "Se amor si jemente, como sólo la lata capaces de amar'... "Da pa como muchos otros.

Una pasión distinta stota otras". Con estas rimbomb frases presenta la propagan riodística el filme quecoment

Limitémonos a indicar que ellas, sin excepción, estántide la verdad. "Después de che", incongruente desde de presenta una varietad de presenta una varieta de presenta de presenta de presenta una varieta de presenta presenta una varieiad de mas sociales, sentimentale ticos, sin ahondar en ningiellos, cayendo sin remediosuperficialidad alarmante cos casos podría ser aplicamás precisión del céletro bio: "Quien mucho abarra aprieta".

Y es que ni el tema politic que aparece un comunista europea", plagado de ven izquierdizante y contradidori llena su falta de teoria y arti-una curiosa idolatria por la ca GALLI, ni la problemita timental, basado en un jura cuyo trasfondo se encuenta relaciones sexuales entre de relaciones sexuales entremi ni el tema moral son tratado cuadamente. Con un argu-tan forzado es dificil exigiral lidad a los artistas.

Es verdad que sobresale la rez escénica de Catherine la la que, sin embargo, no la vidar que Sami Frey es loi vidar que Sami Frey es loi vidar que un principiant. La ten que un principiant. La ten que un principiant la ten de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio del mejor.

LINO TIPO

# RO CONVENCION LA"SCHERING

riños de mercados de la fir-sering Corporation de La-serica, se reunieron recien-sen Lima. Alli se cumplió smóin de esta prestigios a sera considerar programas sejo en relación a nuevos ses famacéuticos.

envención acudieron represe de Argentina, Bolivia,
latro América, Colombia,
leador, México, Panamá,
leador, México, Panamá,
leador, México, Panamá,
lea y Perú. En represenle Bolivia acudió a esa
led dotor Pastor Balderrajein le cupo una dest acamentión. ción acudieron repre-

gring Corporation hará próximamente, ctros de ivento quemencionamos.

LOS MINEROS CHICOS SE QUEJAN POR LA POCA AYUDA DEL ESTADO

Dirigieron una carta al Ministro de Minas

La Cámara Nacional de Mineria sostiene que "pareciera existir desde hace muchos años, una premeditada confabulación para hacer desaparecer la mineria chica", por cuanto de una manera "paradójica e injusta" no goza de los beneficios otorgados al resto de la mineria boliviana.

La institución que agrupa e la la mistitución que agrupa e la configuración de la mineria del mineria de la mineria del mineria del mineria de la mineria de la mineria de la mineria del mineria

La institución que agrupa a los mineros privados del país, refleja estas inquietudes en una extensa carta dirigida al ministro de Minas, David Pereyra, en la que defienden la situación de sus afiliados productores de zinc.

La nota expresa en una de

liados productores de zinc.

La nota expresa, en una de sus partes; "La minería pequeña del país de una manera completamente paradójica e injusta no goza de los beneficios, incentivos, liberraciones, concesiones impulsos financieros y demásfacilidades otornamentes de su producto de su producto de su paradójica e injusta no goza de los beneficios, incentivos, liberraciones, concesiones impulsos financieros y demásfacilidades otornamentes de su producto de su parado de s

gadas al resto de la minería boli-viana".

Utilizamos la aceptación para-

"Utilizamos la aceptación paradójica -prosigue-, porque siendo la única industria minera de estructura y mentalidad esencialmente nacionales, no es asistida como tal por el Estado, y añadimos el calificativo de injusta, porque debido a su descapitalización y casi total desfinanciamiento, es el sector que más gravámenes lleva consigo".

A tiempo de concluir que "pareciera existir desde hace muchos años, una premetidada confabuláción para hacer desaparecer la minería chica", la Cámara señala que en breve tiempo más, remitirán al Presidente de la República "un análisis de la situación de la minería pequeña, acompañado delos planteamientos tendentes a defenderla y fortalecerla". (ANF).

## REGULANIMPORTACIONES DESTINADAS AL ESTADO

Mediante decreto, el Gobierno ha dispuesto que en las importaciones de maquinaria, mercadería o equipos de trabajo para las entidades fiscales, se establezca cotizaciones en valores CIF tanto en los puertos del Atlántico como del Pacífico.

En efecto, el decreto Supremo 08831, de fecha 2 de julio del presente año, dado a conocer ayer por el Ministerio de Obras Públicas, en su artículo único dice: "Dispónese que en los pliegos de condiciones y especificaciones relativos a las convocatorias a propuestas a efectuarse por organismos fiscales, entidades estatales y paraestatales, para la importación de mercaderías, maquinarias unidades y equipos de trabajo y en general cualquier clase de productos, debe includiblemente establecerse que los proponentes coticen obligatoriamente los valores CIF de la mercadería a proyeerse no solamente para los puertos del Océano Pacífico, sino también para los del Atlántico, como Santos en el Brasil. Buenos Aires, Rosario y Barranqueras en la República Argentina."

# OLIVIA VENDERA A ESPAÑA 1.500 TONELADAS DE CAFE

### La mitad de su cuota exportable

mporada cafet alera 1969 mporacacana alera 1939 ppis exportará a España ½1,500 toneladas de café a equivale al cincuenta a de la cuota asignada a por la Organización In-ulde Café.

rmento en las cifras de car a la Península Ibéonsecuencia de la pre-idel país en la Feria In-idel a Alimentación, re-te debrada en la ciudad

sión exportadora corres-

## ELGA EN STITUTO TISTICO

to de Estudiantes de Be-tetá enhuelga indefinida de las 9 horas de ayer, se las autoridades respec-teden a los alumnos las te adeudan por las becas te semestre del presente

e resolutivo, emitido por lates pide también el pro-lato y apoyo de la Fede-latitutos Profesionales

rela medida fue adopta-ti de haber agotado to-tis de entendimiento para adel problema.

aud problema.

Es son 20 y están destilos alumnos que no cuensecursos suficientes palir sus estudios.

LA VIDA!

con

ASPIRINA 😤

pondiente a 1968-1969, Bolivia vendió a España un total de 850 toneladas de grano subtropical.

Según los personeros de IMBOL-CA que proporcionaron esta información, estas cifras están condi-cionadas a un mayor incremento de ventas, dado el interés mostra-do por los importadores hispanos.

#### FELICITACION

EF Instituto Boliviano del Café, República o lorgue un certificado de felicitación al Cónsul boliviano en Barcelona, Dr. Adolfo Touchard quien hizo posible a través de su efectiva labor en la Feria Internacional de la Alimentación de Madeld que les importadores españo.

de Touchard en España, que está de Touchard en España, la línea de Touchard en España, que está destinada a la promoción de la producción cafe alera nacional.

#### PERSPECTIVAS

Por otra parte, los miembros de la entidad cafetelera nacional, pro-ximamente iniciarán gestiones, pa-ra la presentación de un "Stand" en la Feria Internacional a cele-brarse en la ciudad de Osaka, Ja-pón, en el transcurso del año 1970.

Con este objeto se harán las ge tiones correspondientes a través de la Embajada japonesa en el país y de la representación diplomática boliviana en el Japón.

#### RACIONALIZACION

La organización estatal que con-

trola la producción y comercialización del café, en la actualidad se halla abocada al estudio de <u>185</u> formas como los diferentes comercios locales y del país, deben presentar al público sus productos.

Con ello se piensa canalizar las ventas al consumidor local, demo-do que su presentación sea en con-diciones totalmente higienicas y su calidad sea garantizada. (ANF).



# Dirección General de la Renta Interna

Señor Propietario: Ubique su Inmueble

De conformidad al D. S. 8693, de 12-3-69, el impuesto a la renta presunta de la propiedad inmueble urbana de la ciudad de La Paz, se presenta como sigue:

GESTION 1969

V	lor	Catastral	1.	8 14 1	Tasa Im	positiva de	1 2.40%
sobre	\$b.	5.000.—			\$b.	12.—	
SOUTE	"	10.000.—			**	24.—	**
**	**	20.000.—			**	48.—	. "
,,	**				**	72.—	"
		30.000.—			**	96.—	**
"	"	40.000.—			**	120.—	.,
,,	**	50.000.—			,,,	240.—	,,
**	**	100.000			,,,		.,
,,	**	150.000.—				360.—	- 4
.,,	**	200.000.—			"	480.—	
**	**	300.000.—			**	720.—	**
,,,	**	500.000.—			**	1.200	"
					**	1.440	
,,,	**	600.000.—			" "	1.920	**
	"	800.000.—			,,,	2.400	
**	**	1.000.000.—				2.400.—	
100		200				11-99 35 17	

Los valores catastrales se han determinado en base a normas técnicas, aceptadas y aplicadas universalmente.

Las propiedades comprendidas entre 5.000 a 100.000, pertenecen a personas de ingresos bajos; las comprendidas entre 100.000 a 300.000, a las de ingresos medios, y las de 300.000 adelante, a las de ingresos altos.

Observe, señor propietario, como el impuesto es SOLO DE \$b. 12.— ANUAL, por cada 5.000.— de avalúo catastral, o sea, de \$b.6.— SEMESTRAL. En consecuencia, ubique su inmueble en la tabla anterior y pague su impuesto en dos semestres: por el primero, antes del 31 de julio, y por el segundo antes del 31 de enero del año siguiente.

Los pagos dentro del primer mes del semestre correspondiente tienen un descuento del 10% sobre el impuesto a pagarse.

La Paz, Julio de 1969.

Servicio Movil de Rayos X

Telétono 43028. Plaza Murillo altos Cins Paris.
Oficina 12. Atención permanente de Radiografias en general a clínices y a domicilio — Dodingos y feriados. Entrega inmediata de plata radiográficas.

**EXPOSITORES** 

de la sexta Feria Exposición en Santa Cruz. Realizamos maquetas y decorado de stands, con solvencia y garantia.

COLON 555 Oficina 7

ADMINISTRACION DISTRITAL DE LA RENTA

# LOS ARRENDATARIOS MINEROS CUMPLIRAN LEYES SOCIALES

Los mineros que trabajan para los arrendatarios tendrán derecho a beneficios sociales, de acuerdo a un convenio suscrito ayer entre el Ministerio de Trabajo y los arrendatarios de parajes mineros concedidos por COMIBOL en Catavi.

En conferencia de prensa, la ministra Alcira Espinoza hizo el anuncio a tiempo de indicar que estos beneficios tendrán carácter retroactivo válido desde el mes de noviembre del pasado año.

Representantes de los arrendata-

Carta abierta a los autores... (Viene de la página 6)

también aquí —como en la muerte de Cristo— "todos hemos pueste nuestras manos". Que nadie
quiera lavárselas echándole la cul
pa al advenedizo -con grandes culpas, oh Dios!— ni al vecino nacional. Si cuando se vea YAWAR
MALLKU uno no asume su parte
de responsabilidad personal, entonces vuestro filme corre el riesgo de convertirse en panfletario.
Lo cual acontecería contra vuesgo de convertirse en pansletario.

Lo cual acontecería contra vuestra voluntad. Porque vuestra obra es un podigio de sensatez, una sorda palabra a pesar detodo. Habéis hecho "cine" y no pelea callejera Habéis jugado con fascinantes imá genes, con hombres ciertos y doloridos a los que todos podríamos reconocer en cualquiera de nuestras calles o en la tremenda soledad de nuestros campos, con verdades como puños que caen sobre nuestros ojos igual que si fueran piedras.

¿Demagogia? Si, demagogía. Mis preguntas de la otra tarde recordad preguntas de la otratarde recordad que en determinados momentos intentaba que me aclarárais esta condición de la película. Dijisteis que no, que no queriáis una obra demagógica. Alguien os dijo que—a pesar de todo— lo era. Yo estoy con él. Es demagógica vuestra película: habéis jugado con los eternos planos de malos y buenos, de víctimas y de verdugos habéis cargado las tintas sobre cuanto de horrendo y demencial hay en este mundo nuestro. Habéis eludido toda dulcificación ambiental y toda consoladora retórica. Pero vuestra demagogía, es una demagogía salvadora, inquietante.

vadora, inquietante.
Habéis logrado gracias a ella el que ya no se pueda ver YAWAR MALL KU como si fuera una película más con la que uno mata dos horas de una tardecualquiera de nues tro claro invierno paceño. Por YAWAR MALLKU hay que creer en el acercamiento de las gentes, en la participación de unos en la respon sabilidad y en las penas de los otros en la salvación de todos.
Cuando terminé de ver vuestro

cuando terminé de ver vuestro filme, os confieso que personalmen te me sentía "mejor". Cualquiera que ame a Bolivia debe sentirse "bien" con YAWAR MALLKU. Porque el amor no está hecho de complacencias, sino de conocimien

tos. Lo mejor no es la ignorancia Lo mejor es hacer lo que habéis hecho vosotros: poner al sol de la justicia las mezquindades horribles, los absentismos, la opresión que clama con voz de sangre, las situaciones insostenibles.

situaciones insostenibles.

Hacerlo, además, con la más pura y libre técnica de nuestro tiempo. Porque vuestra película tiene
la sabiduría suficiente como para la sabiduría suficiente como para saber que es cine, cine bueno, cine al servicio de, cine que entra por los ojos y llega al corazón. A lo mejor os hablan de defectos aquellos que toman el cine como retórica para la vista, los que van a encontrarse con un deleite tonificante. Ya sabéis que las líneas de nuestro tiempo no van precisamente por ahí. Ahora que está en auge un cine brasileño como el de mente por ahí. Ahora que está en auge un cine brasileño como el de Percira o Glauber Rocha, un cine húngaro o checo que dice lo que pue de pero lo dice con la más directa de las intenciones, vuestro YAWAR MALLKU os aseguro que no desdice ni mucho menos. Vuestros "indios" son indios de verdad y la fuerza de su naturaleza es una desbordada naturaleza que habéis recogido con fidelidad alucinante. "La cuna del cine boliviano" te-

recogido con ideidad alucinante.

"La cuna del cine boliviano" tenía ruedas y se ha puesto a caminar. Os deseo el mejor de los viajes. Desde la nostálgica distancia
que de nuevo me tocará vivir os
acompañará mi solicitud y mi aicted.

mistad. Aceptadlas como la mejor firma de mi amistad.
P. Eduardo T. Gil de Muro.

Otorgarán beneficios legales a sus obreros

rios, presentes en la reunión de prensa, expresaron su acuerdo con el convenio. Los beneficios abar-can la atención médica en diferencan la atención médica en diferentes especialidades que serán prestadas en el centro médico de Uncía y en Oruro. Además, los casos de emergencia, serán atendidos
en el hospital de Catavi, dependiente de COMIBOL.

Los otros beneficios se refieren
a subsidios familiares, reconocimiento del trabajo dominical, extra

y nocturno de acuerdo a la Ley General del Trabajo.

En lo que se refiere a pulpería, el convenio estipula que los arren-datarios están obligados a proveer de los artículos de primera nece-sidad a precio de costo.

El problema de las viviendas para los mineros, según dijo el arrendatario Luis Paoleti, no po-drán solucionarlo ellos por no es-tar en posibilidades.

en posibilidades. Asimismo, Paoleti dijo que aún

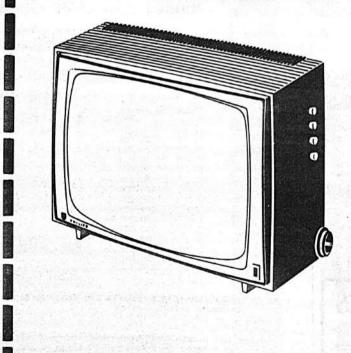
se mantendrán en vigencia los conse mantendran en vigencia los con-tratos de trabajo por el que el mi-nero recibe el 50 por ciento de lo que produce. Además se establece-rán dos tipos de salario: el del trabajador mecanizado que perci-birá 300 pesos bolivianos y el ma-

birá 300 pesos bolivianos y el ma-nual, que recibirá 350 pesos. Según dijeron los arrendatarios, los beneficios recaerán sobre todos los trabajadores mineros y no so-lamente los que figuran en plani-llas como jefes de cuadrilla. Todos

ios componentes de esta de trabajo gozarán de la cios. Los trabajadores no por

Los trabajadores no podespedidos sin rezón jest también tendrán deredo inizaciones. Siete de los si tarios vinieron a La Puy cribir el convenio. Indigatienen la representación e Para el cumplimiento de venio, la ministra dijo que tacará una comisión publicada, integrada por tantes del Ministerio de CNSS y COMIBOL.

# AHORRE YGANE GRATIS



Un televisor PHILIPS Una máquina de coser y dinero en efectivo para Ud.

Vea nuestro aviso que se publicará el próximo día 27 **Domirigo** EN ESTE PERIODICO y compruebe lo fácil que es ganar DINERO

Banco Hipotecario

EL BANCO AMIGO DEL PUEBLO

# TUDIANTES INTENTARON MAR CUARTEL EN SUCRE

## Rechazados con disparos al aire

a: 24 (ANF). Un grupo de estudiantes que realizó esta ma-ns manifestación de protesta contra las autoridades por la fra colaborar en la construcción del Hospital Unico, inten-nor el cuartel San Francisco de esta ciudad, pero fue re-no con disparos al aire.

nulistación estudiantil de esta mañana, fue una más de la biblida a principios de esta semana, y que mantiene a la ca-su dima de agitación.

entarios y estudiantes de la Normal salieron a las calles iss manifestación. Atacaron la Prefectura del Departamen-de dificio sufrió daños considerables por la lluvia de piedras

utoridades que en principio siguieron el curso de la ma-cia con indiferencia, tuvieron que ordenar a las fuerzas da a entrar en acción. Dichos efectivos, utilizando gases la-gos, intentaron disolver la marcha, no consiguiendo su ob-pos los estudiantes hicieron frente a los carabineros utili-pistas como proyectiles.

nanfestantes se dirigieron luego al cuartel San Francisco g produjo una violenta pedrea y un intento de tomar el La guardia tuvo que hacer varios disparos al aire para grel acto se consuma y disolver la manifestación.

## EVO REPRESENTANTE NN.UU. EN BOLIVIA



representante Residente de las Naciones Unidas en Bolivia, a lateta, sostuvo ayer una reunión con la prensa para inforsa actividades de esa organización, señalando que al presente in proyectos en el país que alcanzan a un total de 7 millolita.

adiante de la organización internacional es de nacionalidada a y ejerció similares funciones en Colombia y Argentina. la reunión, manifestó que la entidad que representa tiene en cooperar al país en varios de sus sectores.

Meta es uno de los pocos latinoamericanos que llegaron a ta posición, debido, especialmente, al profundo conocimiento demas de esta parte del continente.

familia de la que en vida fue

# bña María Paz Campero de Diez de Medina

(Q.E.P.D.)

a sus parientes, amigos y personas piadosas la la Misa que, recordando un mes de su sen-fallecimiento, mandará oficiar en el Templo de la Auxiliadosa. Auxiliadora, Avda. 16 de Julio, el día 25 a

duelo se despide por tarjeta.

# GRACIAS A COOPERATIVAS SE MECANIZARA EL CAMPO

# Ministro Quintela entregó títulos en Patacamaya

"El Ministerio de Agricultura está empeñado en la mecanización del campo" dijo el ministro Mario Quintela, a los pobladores de Patacamaya, donde hizo entrega de la personería juridica a la Central de Cooperativas "Aroma Limitada".

Central de Cooperativas "Aroma Limitada".

Estoy satisfecho, de hacer la entrega de esta personería jurídica es interés mío estar en contacto con los campesinos interesados en superarse, continuó.

Añadió el ministro Quintela que, gracias a las cooperativas se está llegando a la mecanización del cam po, ya que por intermedio de ellas se pudo adquirir 12 tractores entregados tiempo atrás, veo con agrado el interés de ustedes en contar con dicha maquinaria.

Por esto en los últimos días hemos llamado a propuestas para la compra de todo tipo de maquinaria agrícola, a fin de que las cooperativas sean las encargadas de distribuir entre sus socios, dijo.

Patacamaya, fue beneficiada con la entrega de los doce tractores, que se encuentran en buenas condiciones, esto nos sirve de referencia para hacer lo mismo en otras llocalidades del país, añadió.

Más adelante, dijo, hago entrega oficial de la personería jurídica a esta Central de Cooperativas y hago votos porque tengan los mis-

mos éxitos, como los que se obtuvieron en la creación de cooperativas, ésta tiene que ser fructifera y de superación.

tivas, agradeció al ministro y añadió, llevaremos adelantelos progra mas trazados por la Cooperativa.

Se recordó en homenaje póstumo

Luego hizo uso de la palabra el vigilante de la Central de Coopera-

Se recordó en homenaje póstumo al General René Barrientos; quien fue el que entregó los 12 tractores a los campesinos de Patacamaya.



.Mario Quintela, Ministro de Agricultura, hace entrega de la per-sonería jurídica, a la Central de Cooperativas Aroma Limitada, en la localidad de Patacamaya.

LOS TALADROS DE LA NUEVA SERIE

# percompact

Absoluta seguridad eléctrica. La herramienta se adapta perfectamente a la mano.



Para esfuerzos máximos.

En 110 y 220 v. de 8 hasta 13 mm.(5 16" hasta 1 2"). En fierro de 1 y 2 velocidades

**DEPTO. TECNICO** 

## 

# Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros

# Segunda Convocatoria a Propuestas

Se invita a las firmas importadoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de lo siguiente:

UNA RED COMPLETA DE RADIOTRANSMISIÓN Y RECEPCION, CON TODOS SUS ACCESÓRIOS.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas podrá recabarse en el 10º piso del Edificio de Seguros "Bolívar", oficina 1002.

Las propuestas deberán ser entregadas en las oficinas de la Administración situadas en el primer piso del Edificio Castilla, oficina 110 (calle Loayza, contigua a la iglesia de San Juan de Dios), hasta horas 17:30 del día 11 de agosto de 1969.

LA GERENCIA

La Paz, julio 22, 1969

# EL ALCALDE CONDECORO GENERAL HANS ASMUS

SOLEMNE ACTO EN EL SALON DE LOS ESPEJOS DE LA COMUNA

# Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia

COMUNICADO

El Directorio del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia com El Directorio del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia comunica a los jefes de organizaciones deportivas radiales y demás consocios,
que de acuerdo con la Comisión Unitaria del Fútbol Boliviano, Comité Departamental de Deportes y Guardia Nacional de Seguridad Pública, se permitirá el acceso a la terraza del Estadio Siles, UNICAMENTE a los relatores, comentaristas, locutores comerciales y técnicos de las emisoras nacionales y extranjeras que presenten su respectivo carnet o credencial visada por el CPDB los días domingos 27 de Julio y 10 de Agosto.

Por tanto queda absolutamente prohibido el acceso a las casetas de

Por tanto queda absolutamente prohibido el acceso a las casetas de radio a los familiares de periodistas (damas y niños) y personas que nada tienen que hacer con las transmisiones deportivas. La Guardia Nacional de Seguridad Pública ha sido advertida para hacer cumplir fielmente la presente resolución. sente resolución.

Asimismo, se comunica a los afiliados que los carnets de ingreso ex-pedidos por el Comité Nacional de Deportes y la Asociación de Fútbol de La Paz, tienen plena validez para los encuentros Bolivia—Argentina y Bo-livia—Perú, tanto para los periodistas, fotógrafos, locutores comerciales y técnicos de organizaciones deportivas.

La Paz. 24 de Julio de 1969.

EL DIRECTORIO

En el Salón de los Espejos de la Alcaldía, se llevó a cabo ayer a horas 18 el acto de condecoración al general de aviación Hans Asmus, jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea de la República Federal de Alemania, y al Capitán de Fragata Helmuth, Mohlmann, Agregado Militar Naval y Aéreo de dicho país.

Agregado Minada Adole dicho país.

El acto estuvo presidido por el Alcalde Armando Escóbar, quien colocó las condecoraciones a ambos jefes militares alemanes quienes llegaron al país acompañando los

restos del Mariscal Otto Felipe

Braun.

También estuvieron presentes el
Ministro de Defensa Samuel Ga-llardo, el Embajador de Bolivia
en Alemania, Gustavo Chacón y otras autoridades militares y ci-

iiGRATIS!!

A todos los hinchas y deportistas, el

El homenaje se efectuó de acuerdo a un programa ya establecido. En la oportunidad y a tiempo de En la oportunidad y a tiempo de imponer las condecoraciones, el Alcalde Escóbar en partes salien-tes de su discurso manifestó que "Otto Felipe Braun, Mariscal de

INTERIOR

General aleman H

Montenegro, ocupa présen gar en el Altar de los pla que son esencia básica és propia nación"

Más adelante, el Alcib "Braun luchó por la libra fendió la integridad del es se preocupó por cimeta la firmes sobre las cuales la desarrollarse posteriomes ceridad de la amistad que dos pueblos identificada más nobles aspiraciona l y Alemania".

y Alemania .
Por su parte, el gend Asmus a tiempo de ratir decoración expresó" Como emoción recibimos las distr con que nos honrra la s Agradecemos esta hous nu ando con su discuso fo go junto a la urna de lo del Mariscal de Montener saje del pueblo Alemán pueblo de Bolivia".

"Otto Felipe Braun es d del ideal inconmovible del nidad de nuestros puebla gloria inmortal de Boliri

#### BIOGRAFIA DEL GENER HANS ASMI

El general Hans Amusud
de diciembre de 1918 misse
ciudad donde realiste sandi
marios y secundarios bisés,
ingresó, como asputatión
denburg. Después elsiente
de examen para olidaball
la de Infanteria de Insisiel examen para olidaball
la de Infanteria de Insisiel campo de la aviaciom
to aviador en la sectie tri
de 1938 fue ascendiós sife
escundrilla de reconociamient
en Kassel-Rohaveta y 4 i
nio de 1939, a cugita bis
en Kassel-Rohaveta y 4 i
nio de 1939, a cugita bis
en Kassel-Rohaveta y 4 i
nio de 1939, a cugita bis
da guerra mundia pinte el
reconocimiento y avisora di
tilitmo grado al finaliari
era el de mayor. Despué di
gunda Guerra Mundid eje
en de de mayor. Despué di
gunda Guerra Mundid eje
en de de mayor. Despué di
gunda Guerra Mundid eje
en la Argenta. El
el 1966 se reincorpot è
l'al la Argenta. I
al 1966 se reincorpot è
n'an ante las Fuerra sien
les de Gran Bardana (ali
romente fue nombrado di
Fuerras Afress Alemany
fue de mayor. Despué de
man ante las Fuerra sien
les de Gran Bredas (ali
romente fue nombrado di
Fuerras Arress Alemany
fue de Hans Armos de
General de la Segund de
se Gran Bredas (ali
romente fue nombrado di
Fuerras Arress Alemany
fue de Gran Bredas (ali
romente fue nombrado di
Fuerras Arress Alemany
fue de Gran Bredas (ali
romente fue nombrado di
Fuerras Arress Alemany
fue de Gran Bredas (ali
romente fue nombrado di
Fuerras Arress Alemany
fue de Gran Bredas (ali
romente fue nombrado di
Fuerras Arress Alemany
fue de Gran Bredas (ali
romente fue nombrado
de Gran Moncher (ali
romente fue nombrado
de Gran Gran Hans
Approaches) en Karpon
BALTAR (Allied Karpint
Approaches) en Karpon
Baltar (Allied Karpint
Approaches) en Karpon
Baltar (Allied Karpint
Comando General y Julio
Karpint
Comando General y Julio
Regundo en de Cuerte
General Armus es sin
de gran experiencia Tiens
de Gran Del combra de lista
de gran experiencia Tiens
de Gran Combra (ali
romente un total de gran
de gran expouls
de alica Del produce
de gran expouls
de alica de gran
de gran expouls
de gran expouls
de gran expouls
de gran e

phioteado los significados de la propulsión a chort ampire (T 11), T 3, F F, Meteor 7, F 10), F

### REGALA UNA VICERA para el encuentro BOLIVIA-ARGENTINA a partir de hoy hrs. 14.00 Av. Mcal. Santa Cruz 1364. Es una cortesía de 'LA PRIMERA' Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda

# SOLO LA SUMADORA



INTERMACO

Socabaya esquina Mercado Y EN EL INTERIOR AGENCIAS

TO SECULE TO ANY SECULE

#### MINISTERIO DE EDUCACION

DIRECCION GENERAL DE COORDINACION **EDUCATIVA** 

DIRECCION NACIONAL DE EDUCACION DE ADULTOS

# Bachillerato por Madurez y suficiencia en el Centro PiIoto:

"JUAN CAPRILES"

Se llama a inscripciones a partir de la fecha, a todos los ADULTOS, de ambos sexos, desde los 18 hasta los 50 años que deseen completar sus estudios en los ou anos que deseen completar sus estudios en los ciclos intermedio y medio en CURSOS NOCTURNOS DE EDUCACION CULTURAL DEL ADULTO, accelerada y contínua, que se proporcionarán en el Centro Piloto, "JUAN CAPRILES" (Alto La Paz) de horas 19 a 22 de lunes a viernes, atendido por maestros Normalistas especializados. Particularmente este llamado va a la inventud y adultos de El Alto. llamado va a la juventud y adultos de El Alto. Las inscripciones se recibirán del jueves 24 al

miércoles 30 de Julio de 1969, bajo los siguientes re-

a)- Fe de edad o Carnet de Identidad.

b)— Ultima libreta escolar.

c)— Por 1a inscripción se abonará la suma de \$b. 10.-

Mayores informes en la Jefatura Nacional de ECA (Edificio Iglesias 5º piso) Educación Cultural de Adultos o en la Secretaria del Centro Piloto "Juan Capriles" (Alto de La Paz de 19 a 22 horas).

La Paz, 23 de Julio de 1969

Garcia Márquez OS NANOS DE SOLEDAD

**Harold Robbins** TRAFICANTES DE SUEÑOS

# DEPOSITARON EN "SAN FRANCISCO" RESTOS DEL MARISCAL OTTO BRAUN La Paz, viernes 25 de julio de 1969 hou 111

<sub>Con solemnidad</sub> se rindió homenaje al Mariscal relipe Braun, cuyos resontenidos en una peque-una, fueron depositados altar mayor de la Baside San Francisco.

oltada por la comitiva viana y la de Alemania al, la urna, con las cedel Mariscal Braun, descendida de la nave atransportó a esta ciumientras una banda miejecutaba el Himno Na-

s restos fueron traslas a la Estación Central arocarriles desde donde ició la romería civica la iglesia de San Fran-En la plaza Pérez Vese unieron a la misma mer Mandatario, Siles as, ministros de Estado embajadores de Alema-Colombia, Perú, Ecua-el Embajador de Boen Alemania.

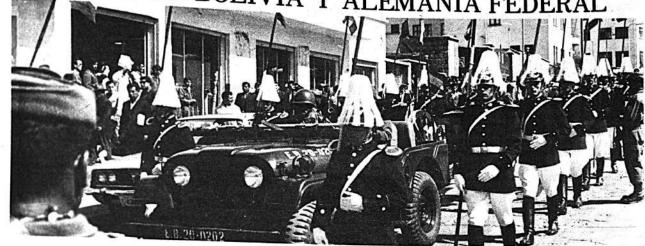
oridades nacionales, Fuerzas Armadas, insones civicas y estudianconcentraron junto al erigido en el atrio de asilica, donde el repre-nte del Gobierno y Ejérde Alemania Federal, al Hans Asmus, hizo ga de la urna al Estaoliviano a tiempo de sar en breve alocución umplia, una bella mial entregar los restos ien fuera valeroso lur de la libertad amerial Gobierno boliviano que sus cenizas repola que fue su querida

adoptiva. edo Ovando Comanen Jefe de las Fuerzas das, hizo una apología ariscal Braun, y de su lar heroísmo.

tes de los inicios de a vida republicana tombatió en Ayacucho enes del Mariscal José io de Sucre, adquirienesta batalla ejecutoria gular herofsmo para gar su marcial carrera s campañas del sur, contribuyó poderosa-al éxito de las armaconfederadas. Espiriente consubstancialicon esta Patria, a cundependencia y naci-o asistió con su denuecibió tras la batalla ontenegro el máximo con que la República recompensar al me-sus servidores".

cluida la ceremonia, <sup>0</sup> mando militar, jeoficiales de las tres is del Ejército bolivia-atallón de cadetes del io Militar, los regi-08 Colorados de Bo-Andino e Ingavi y fracde la Guardia de Sead Pública, marcha-co columna de honor aso de parada.

almente, la urna fue in-cida al interior de la lea de San Francisco, e será depositada devamente en una cripta da para ese propósito.



Cadetes del Colegio Militar escoltaron la urna que contiene los restos del Mariscal Otto Felipe Braun. Posteriormente, la urna fue depositada en el Templo de San Francisco.



El presidente de la República, doctor Luis Adolfo Siles, presidió la comitiva oficial en los actos cívicos de ayer.



El general Hans Hasmus pronunció una oración fúnebre en el ac to de recibimiento a los restos del Mariscal de Montenegro.



Compañías de las fuerzas Aérea, Naval y varios regimientos des filaron con paso de parada ante la comitiva oficial.

## AVISO

# Corporación Minera de Bolivia

Llamamiento a propuestas KDI-7/69 para la provisión de productos farmacéuticos y material de curación.

El plazo de presentación de ofertas ha sido ampliado hasta horas 18 del día 15 de agosto de

La Paz, 24 de julio de 1969

GERENCIA DE ADQUISICIONES

# Federación Especial de Trabajadores Campesinos de Caranavi

La Federación Especial de Trabajadores Campesinos de Caranavi. Nor Yungas: comunica a la opinión pública en ge-neral y la clase campesina de Nor y Sur Yungas:

- 1º La Federación Especial de Trabajadores Campesinos de Caranavi, en su condición de tal y en su estructura misma, no depende de Federación alguna, por lo que mal puede enconirarse representada en ninguna organización sindi-cal de ese nivel.
- 2º Por la estructura orgánica de la Confederación Nacional de Trabajadores Campesinos de Bolivia, es la única organiza-ción de la cual depende la Federación Especial de Campe-sinos de Caranavi, donde tenemos como nuestro represen-tante al c. Clemente Alarcón.
- En ninguna de las Federaciones Departamentales contamos con representante, en razón de lo expuesto, por lo que es apócrifa cualquier pseudo designación que existiera en la Federación de La Paz, dirigida por Raymundo Tambo, donde aparece un Silverio Ticona como representante de Caranavi.
- 4º Declaramos que reconocemos como líder de la clase cam-pesina al Gral. Alfredo Ovando Candia, a quien llevare-mos a la primera magistratura de la Nación.

La Paz, 23 de julio de 1969.

SILVERIO TANCARA, Strio. Ejecutivo

TOMAS TOLA, Strio. General

EMILIO RODRIGUEZ, Strio. Relaciones

COSME JIMENEZ, Ejecutivo FSTC Alto Beni

ESTEBAN MAMANI, Strio. Gral. FSTC Alto Beni

FERNANDO TICONA, Delegado Base Alto Beni

CLEMENTE ALARCON, Miembro Confederación Nl. Trabaj. Camp. de Bolivia.

# UN PERFECTO AMARAJE CORONO LA GRAN HAZAÑA DEL SIGLO CUMPLIDA POR LA "APOLO 11" ASTRONAUTAS REGRESARON SANOS Y SALVOS

SOVIETICOS DESCENDERAN **EN LA LUNA** 

A bordo del portaaviones Horne" en el Pacífico, jul 24 AFP).- Thomas Paine, direc-(AFP).- Inomas Pane, direc-tor de la NASA, declaró hoy aquí que cosmonautas sovié-ticos desembarcarán en la Lu-na "durante los próximos 18 meses, tal vez antes de lo que se supone".

Paine se encontraba a bordo del portaaviones "Hornet" pa-ra asistir al amaraje de "Apo-

El director de la NASA subra-yó que los Estados Unidos ha-pían compartido siempre sus descubrimientos en materia es-

pacial.
"Los soviéticos se beneficia-"Los soviéticos se beneficia-ron de ello -agregó-. Es posi-ble que "Luna Quince" haya sido enviada para estudiar las diferencias de concentración de materia en el suelo lunar". Añadió después: "los sovié-ticos han perdido terreno al rodear de secreto su programa espacial. Por esa razón los

espacial. Por esa razón los otros países esperaban que los norteamericanos sean los pri-meros en llegar a la Luna confiando en que cada uno podría beneficiarse con los descubri-mientos realizados". A Bordo del Hornet, 24 (AP. —
Los hombres que inauguraron la
era de la Luna, regresaron hoy sanos y salvos al planeta Tierra tras
una maniobra manual que los colocó a sólo nueve millas de su barco
de recuperación. Inmediatamente
fueron colocados tras una barrera
biológica para impedir la propaga.

fueron colocados tras una barrera biológica para impedir la propaga-ción de posibles gérmenes lunares. Fueron rociados y frotados con desinfectantes y mantenidos a dis-tancia de su Presidente, en la más extraña bienvenida que nación al-guna haya ofrecido jamás a sus hérnes de regreso. héroes de regreso.

El presidente Nixon esperó en el puente del portaaviones para felicitar a Neil A. Armstrong, Edwin E. Aldrin y Michael Collins por su aventura, en que Armstronig y Aldrin pusieron por primera vez sus pies en la Luna.

Pero ni siquiera Nixon podría estrecharles las manos. Tendrá que esperar hasta que este internados en su unidad de cuarentena sobre el portaaviones.

el portaaviones.

Apolo 11 hizo un viaje rapidisi-mo a través de la atmósfera de la Tierra, y cayó sobre las tibias aguas de la Polinesia a las 11:50

Por primera vez en el progra-ma Apolo, los astronautas realiza-ron una maniobra manual para mo-dificar su sitio de acuatizaje. Ello

fue necesario cuando la amenaza de tormentas obligó a los funcio-narios a trasladar el sitio de acua-tizaje a 250 millas hacia el este.

Armstrong cambió el computador direccional de modo que Apolo
11 pudiese penetrar más en la atmósfera y poner rumbo a la nueva zona de acuatizaje, a 950 millas
al suroeste de Hawaii.
Olas de uno a dos metros de
altura volcaron la nave después
del acuatizaje. Los astronautas la
volvieron a enderezar en once minutos, inflando bolsas de flotación.
En cuestión de minutos, aviones y helicópteros sobrevolaron el
lugar y dejaban caer hombres ranas
al agua.

lugar y dejaban caer nombres ranas al agua.

"Estamos en excelentes condiciones los tres. Tómense su tiempo", dijo Collins a los nadadores.

Cielos oscuros y neblinosos impidieron a Nixon y a los demás en el portaaviones distinguir el acuatizaje. Sólo un débil rayo de luz hacia el sur anunció la llegada en la claridad del alba.

Mientras el portaaviones se acer-

la claridad del alba.

Mientras el portaaviones se acercaba hacia la cápsula movida por las olas, uno de los hombres rana, el teniente de navío Clancey Hatkeberg, de 25 años, subía a una balsa de goma.

Vestía un traje verde de aislamiento biológico y ocultaba su rostro tras un dispositivo parecido

a una máscara de gas. Abrió la esechó dentro tres trajes semejantes al suyo y cerro la

tilla.

A continuación, roció la zona de la escotilla con un desinfectante yodurado para matar posibles gér-

menes.

Los demás hombres rana se alejaron entonces de la nave espacial.

Al cabo de 35 minutos del acuatizaje, Aldrin, seguido por Armstrong y Collins, bajó a la balsa de goma color naranja.

Con la ayuda de Hatleberg, rociaron y se frotaron desinfectantes a base de hipoclorato de sodio sobre sus trajes.

bre sus trajes.

Los astronautas

Los astronautas ayudaron al hombre rana en la tarea de rociar de nuevo y limpiar la escotilla de la cápsula. Dentro de ella se encon traban las preciosas muestras de terreno lunar obtenidas el domingo por Armstrong y Aldrin.



# GRAFICO DE M SISMICOS EN L DESCONTROLA

# Módulo Lunar tenía mínimo combustible

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, Texas, 24 (AFP).— Películas de la superficie de la Luna, rodadas por Neil Armstrong y Edwin Aldrin, serán proyectadas ante los representantes de la prensa el lunes a las 22h00 GMT, anunciaron

serán proyectadas ante los representantes de la prensa el lunes a las 22h00 GMT, anunciaron hoy aquí.

Los filmes traídos a la Tierra a bordo de Apolo 11 serán también sometidos a cuarentena y esterilizados con ácidos especiales. Solamente 48 horas después de haber sido desinfectados, serán llevados a los laboratorios fotográficos del Centro Espacial de Houston, para ser revelados. Por otra parte, Neil Armstrong y Edwin Aldrin, disponían solamente de una reserva de 49 segundos de combustible en el momento de descenso del LEM, mientras buscaban un punto poco accidentado para alunizar en el Mar de la

del LEM, mientras buscaban un punto accidentado para alunizar en el Mar de la

poco accidentado para alunizar en el Mar de la Tranquilidad.
Sin embargo, el tiempo limitado de la operación no inquietó al Centro Espacial de Houston. Clifford Charlesworth, director del vuelo Apolo 11 declaró que las reservas normalmente previstas son de 119 segundos en el momento en que las patas del Módulo Lunar se posan sobre el objetivo.

Las maniobras suplementarias que debieron

bre el objetivo.

Las maniobras suplementarias que debieron efectuar Armstrong y Aldrin consumieron 60 segundos de estas reservas, pero tenían combustible suficiente para anular la misión y reemprender el vuelo en busca de la cabina madre

emprender el vuelo en busca de la cabina madre.

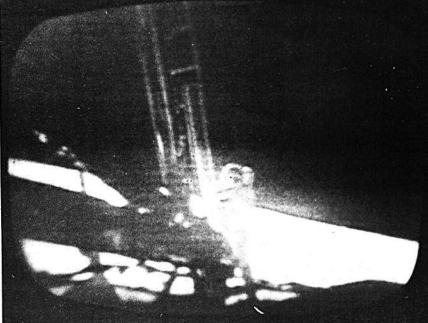
En el curso de una conversación por radio con el Centro Espacial de Houston, Michael Collins, piloto de la cabina Apolo 11, dijo que para pasar el tiempo mientras sus camaradas desembarcaban en la Luna, se había dedicado a hacer pequeños cálculos mentales de los cuales podrían aprovecharse los astronautas de Apolo 12. "Creo saber, afirmó, cuántos platos de spaghettis y de albóndigas tendrá que llevar a bordo Al Bea, uno de los tres miembros que ocupará la cabina.

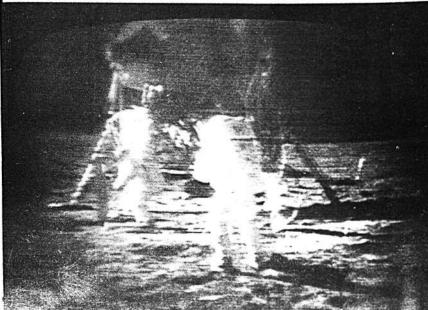
Aunque relativamente sencillas, las primeras

ocupará la cabina. Aunque relativamente sencillas, las primeras comidas que serán servidas a los astronautas de Apolo 11 en el laboratorio de recuperación lunar a bordo del portaaviones "Hornet", parecerán sin duda suculentas a los astronautas a su regreso de la Luna.

El menú previsto para hoy es el siguiente: Desayuno: Crepes Georgia 7, tortilla de queso, pacón. Almuerzo: Sandwich de biftec, compota de frutas, pastel de vainilla.

Cena: Filete, patas al horno, judías verdes, orta de manzana:





Primer "

Lluvia de

al primer gráfico de mil "lunamoto" nuncarestat trumento dejado en lu

Para los expertos a de certeza es que la instala transmitidos al sismigra "produjo" — un gráfio sísmica. "Es el prima ta de Ciencias Geológicas nocido como M.I.D.", con el profesor George Universidad de Califor cos que nutren un profunidos de la Luna. Es e un "lunamoto". Los oral la Luna y se muestran seguir. se han hecho ta "gráfico de la discordia combustible y de vapor Lunar que quedó a poque olvidar que este aphasta los pasos de los de contra la hipó

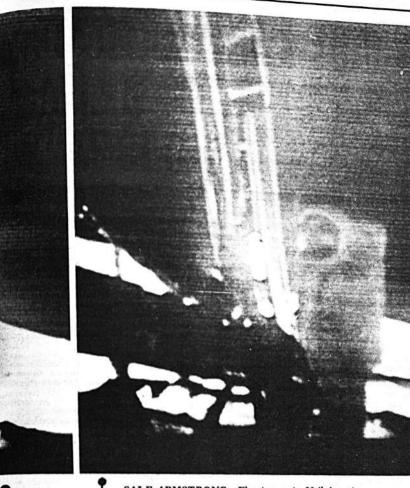
Si se descarta la hipi gún el profesor Gary l sición más simple es ou perficie lunar excitando dioso, a una breve dista

Otras hipótesis corres tracción de sus órgane temperatura lunar. Entra tando" y los resultados tan con gran cautela.

El único punto en el rresponde a la estructura que un dato preciso de cual flota una "costra" expertos, no se pueden numerosos gráficos y chos otros anaratos sin red de sismógrafos en solución para no llegar existe un "cinturón".

Los astronautas de la Lrafo para colocar en la

PRIMER PASO: Ned la" posa su pie izquied horas día del este y el noras dia del este y a si la hazaña que se preu bajo, Armstrong se reu siguió los pasos 20 min nar, para juego cumpli



.SALE ARMSTRONG.- El astronauta Neil Armstrong aparece en su primera etapa històrica, mientras baja por la escalerilla desde el Módulo Lunar "Aguila", para convertirse en el primer hombre del mundo que puso su pie en la Luna. En la foto de la derecha, pisa el último peldaño que lo llevaría a la procza de asentar sus pies en el suelo selénico. Comenzó así a concretarse en realidad un sueño de mucho tiempo; la conquista de la Luna por el hombre. sueño de mucho (AP Wirephoto).

# **ASTRONAUTAS** SOMETIDOS A **AISLAMIENTO** Tres días de "cuarentena"

Centro Espacial, Houston, 24 (AP).— A su regreso de la inmensidad espacial, donde la única frontera es quizá el tiempo, los primeros exploradores lunares fueron confinados a una suntuosa jaula de metal, no mucho mayor que una salita de estar.

estar.

La jaula es una cámara plateada, con el aspecto de un remolque de vacaciones sin ruedas, que será durante tres días la unica protección del mundo contra cualquier bacilo mortal que los astronautas de Apolo 11 puedan haber traído consigo desde la Luna. dan habe la Luna.

La cámara servirá a la vez de La cámara servirá a la vez de oficina, laboratorio médico, dormitorio, cocina y baño a los astronautas mientras son llevados por aire, mar y tierra desde el lugar de su acuatizaje en el Pacifico, cerca de la Polinesia, hasta Houston.

nasta Houston.

Conocida como la unidad móvil de cuarentena, la cámara es un producto del temor a que los exploradores de regreso de la Luna, hayan traído a la Tierra gérmenes lunares mortales que podrían infectar la vida terrestre, no protegida por inmunidad contra ellos.

La mayoría de los científicos sostienen que las posibilidades de que existan realmente esos

gérmenes es extremadamente remota, pero, como observó un experto, "es demasiado lo que está en juego como para correr un solo riesgo".

Neil A. Armstrong, Edwin E. Aldrin y Michael Collins entraron a la cámara —colocada en la cubierta del portaaviones de recuperación Hornet— directamente desde el helicóptero que los rescató del océano.

En el momento de su entrada en la unidad de cuarentena, el Hornet se hallaba a unas 1.200 millas al sudoeste de Hawaii. Cuando salgan de ella, estarán en el centro de vuelos tripula-dos cerca de Houston, Texas.

En el tiempo que medie entre su entrada y su salida, la cámara será trasladada un total de más de 4.000 millas por barco, camión y avión. Los astronautas vivirán completamente aislados dentro de la unidad.

aislados dentro de la unidad.

Pero no estarán solos.

Además de los tres astronautas, hay dentro un médico, el doctor William R. Carpentier, y un cocinero, John Hirasaki. Serán las únicas personas que podrán acercarse a los astronautas hasta su llegada a Houston.

La cámara es lujosa, con alfombras, paredes recubiertas de paneles de madera. Cuenta con la mayoría de las comodidades domésticas en escala reducida y apiñadas en sus poco menos de diez metros de largo.

El interior setá dividida.

El interior está dividido en ala, cocina y baño. Hay seis literas y seis sillas el tipo de las usadas en los

Encima de cada silla hay un equipo de oxígeno de emergen-cia para el caso en que el avión que trasporte la cámara pierda presión a gran altura.

La presión del aire en la cámara es mantenida ligeramente por debajo de la presión exterior. Ello provoca que cualquier posible escape sea hacia adentro, e impide que los gérmenes lunares, de existir, penetren en nuestro mundo.

Está dotada con un sistema de aire acondicionado.

## **NIXON: "CREO SER EL HOMBRE** MAS FELIZ DE LA TIERRA"

HOUSTON, 24 (ANSA).— Ua vez concluída la revisación médica de los tres astronautas de Apolo 11, el presidente Richard Nixon descen-dió a las 18.45 GMT al puente inferior del por-taaviones "Hornet", donde se encuentra la ca-bina biológica en que se encuentran encerrados los tres astronautas. bina biológica en qu los tres astronautas.

El presidente Nixon se puso en comunicación con Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, cuyo actual estado de cuarentena impide que se les pueda estrechar la mano. Los tres hombres aparecieron tras la ventanilla de plástico de la puerta de la cabina y saludaron con la mano a Nixon. Los tres sonreían y aparecían en perfecto estado de salud. Nixon les dirigió

por el micrófono palabras de agradecimiento y de estímulo. Anunció que el trece de agosto pró-ximo les ofrecerá un gran banquete en la Casa Blanca. Los tres asintieron con la cabeza, dan-do a entender que estarán presentes en dicha oficial.

cita oficial.

Después tuvo lugar una conversación entre Nixon y los tres conquistadores de la Luna, retransmitidas por altoparlantes ubicados en el puente inferior del "Hornet".

Nixon dijo entre otras cosas: "Creo ser el hombre más feliz de la Tierra. No sólo porque tengo el honor de ser presidente de los Estados Unidos, sino especialmente porque hablo en nombre de tantas personas al daros la bienvenida en la Tierra a vuestro regreso".

todo lo que se sabe con registros de los impulsos i en el suelo de la Luna) mar en una perturbación fesor Frank Press, director Massachusetts— (mejor code champagne que aposté Press dicta cátedra en la la de ese grupo de científicantuales movimientos sismidios de que se trata de la somún de hipótesis a maginables. Se dijo que el sta por las emanaciones de das de la base del Módulo 310. En realidad, no hay registrar, como lo ha hecho, seo lunar. urbaciones no sísmicas, se-7 de Nueva York, la supo-9 en algún punto de la su-tido, según el mismo estu-tra el instrumento.

OGOS

a registrado

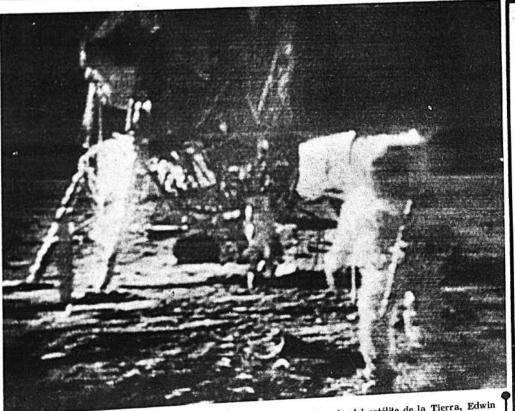
spacial de Houston, frente de acuerdo: ¿Se trata del de la adaptación del ins-s?

ta suelo lunar o a la con-térmica que caracteriza la astrumento se va "recalen-mucha atención e interpre-

mento los doce geólogos coral concuerdan en sostener
cha de estratos sólidos y no
a liquida más pesada en la
sin embargo, a juicio de los
presuradas. Sólo después de
des de la instalación de musaber más. Una verdadera
lunar sería acaso la única
ra establecer si en la Luna
la Tierra.

tramente, más de un sismó-

de la escalerilla del "Aguifut sublime, Eran las 11.11
al a historia humana como
daba en la propia Luna. Aodd Módulo Lunar, que le
d paseo en la superficie lufa sido encomendadas. (AP



DANZA EN LA LUNA: Ya prácticamente ambientado en el suelo del satélite de la Tierra, Edwin Aldrin ensaya una danza lunar en dirección a la cámara que evaluó su caminata en la superficie de Aldrin ensaya una danza lunar en dirección a la cámara que evaluó su caminata en la superficie de Luna. Los héroes permanecieron 2 horas 40 minutos fuera de la nave de alunizaje y cumplieron acterio el recojo de muestras recusas y todas las demás misiones (AP Wirephoto).

## U THANT ENVIO UN MENSAJE A RICHARD NIXON

Naciones Unidas, 24 (AP). El secretario general de las Na ciones Unidas, U Thant, dice hoy en mensaje al presidente Nixon, que el primer descenso de seres humanos en la Luna nos da una visión de "lo que el hombre puede hacer en su mejor forma".

Expresa sus esperanzas de que promueva "un sentimiento elevado de nuestra solidaridad básica como habitantes del mismo planeta". Describió la misión como "una hazaña magnífica de la inventiva y el valor humanos".

U Thant se encuentra en su residencia suburbana recobrán dose de una operación.

residencia suburbana recobran dose de una operación. Su mensaje al presidente fue hecho público aquí emnos de de diez minutos después de que los astronautas de Apolo 11 habían abordado el portaavio-

nabian abordado el portavio nes norteamericano.

Ofreció las "felicitaciones más cordiales y los mejores deseos" a Nixon, los astronau tas, sus famillas, los demás trabajadores del programa es-pacial y el pueblo norteameri-

# EXTERIOR

# ISRAEL ANUNCIO HABER DERRIBADO NUEVE AVIONES EGIPCIOS EN SUEZ



MENSAJES A LA LUNA.— Un disco de silicio con 73 men-RENDAJED A LA LUNA.— Un disco de silicio con 73 mensajes de dirigentes de naciones, fue llevado por astronautas y depositado en la Luna, grabados en un disco. En el gráfico, algunos de los mensajes en diferentes idiomas y el disco que los contiene, que también lleva declaraciones de Nixon, Johnson, Kennedy y Eisenhower.

## Combate aéreo duró cinco horas

Tel Aviv, 24 (AP).— Los israelíes afirmaron hoy que derribaron a nueve aviones egipcios en batallas aéreas y terrestres como la mayor cantidad de máquinas abatidas desde la guerra de 1967.

1967.

Fuentes militares en Tel Aviv, dijeron que tres de los aparatos derribados lo fueron en combate aéreo, tres por provectiles tierra-aire y tres por fuego anti-

ra-aire y tres por fuego antiaéreo.

En El Cairo los egipcios dijeron que los aviones israelles fueron rechazados por fuego antiaéreo y no hicieron mención de
nínguna pérdida de Migs.

La acción se registró a lo largo del Canal de Suez el día
después que el presidente Nasser
declaró en El Cairo, que los
egipcios estaban listos a luchar
contra Israel "por la liberación
ahora".

El ministro de Defensa, Moshe
Dayán, al comentar las palabras
de Nasser, dijo a los periodistas
que "los egipcios podrían reanudar la guerra y bombardear a
Tel Aviv".

Dayán recalcó, sin embargo,

Dayán recalcó, sin embargo, que no cree que una guerra a fondo era inminente este vera-

Los voceros militares israelíes han afirmado repetidamente que sus incursiones de comandos, ataques aéreos y bombardeos de artillería tienen por fin evitar que los egipcios lancen un asalto en gran escala a través del en gran escala a través del

ar. os aviones israelíes cruza-el Canal hoy para bombar-

El nuevo asalto trae consigo la

dear y ametrallar las posiciones de la artillería egipcia por tercera vez desde el domingo.

Los israelíes dijeron que máquinas egipcias atacaron sus posiciones a las 13.30, hora local, y se cree que las nuevas pérdidas egipcias fueron registradas en esa acción.

Cinco horas después los israeles

Cinco horas después, los israe-líes dijeron que continuaba la acción aérea.

En tierra, los israelíes dijeron ue uno de sus soldados fue uuerto en el Canal y cinco recibieron heridas.

La cuenta de hoy en la guerra aérea eleva a 42 el total de máquinas egipcias, construídas en Rusia, abatidas por los israelíes desde la guerra de los seis días y los israelíes dijeron que perdieron cinco.

dieron cinco.

En Israel, los saboteadores árabes deñaron una sinagoga a 15 kilómetros de Tel Aviv con un explosivo. No se registraron beitor:

En la ocupada ciudad de He-brón, cerca de Jerusalén, 30 ára-bes fueron detenidos como sos-pechosos de actos de sabotaje, después de un allanamiento mi-litar.

### TEMBLORES SACUDIERON A HUANCAYO

Lima. 24 (ANSA)— Do fuertes movimientos simios sacudieron la serrana ciuda de Huancayo. 300 kilómetra al este de Lima, provocana larma en la población que salió a la calle despavoriá. El primero de los dos imblores se registró a la medinoche y alcansó una intendad del grado cuatro de escala de Mercali, de acuera a los datos proporcionad por el observatorio sismol gico de Huancayo.

La confusión y alarma e tre los pobladores que en mayoría se encontraban descansando, fue agravada cortarse el suministro contrarse el suministro energía eléctrica por más veinte minutos y quedar ciudad completamente a os ras.

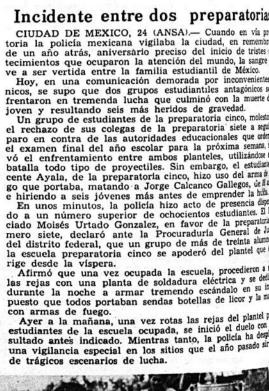
Cuando los huancaines

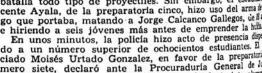
ras. Cuando los huancainos Cuando los huancainos habían regresado a sus rectivos hogares luego perctivos hogares luego primer temblor, se regio otro a la una y 35 de la drugada, por lo que la polición optó por permanecer la vía pública.

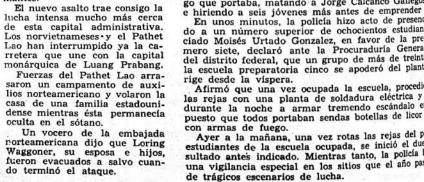
Se considera que los efenómenos físicos registras son los más fuertes ocurá desde 1947, fecha en que produjo un terremoto Huancayo dejando un elen saldo de víctimas.

# **Choques estudiantiles con** saldo de muerte en México

#### Incidente entre dos preparatoria







# Ban Thalat sufrió fuerte ataque por parte de tropas Pathet Lao Fueron arrasados dos puestos de la fuerza real viadas fueron también objeto de una emboscada al sudoeste de Ban Thalat. Tres soldados del ejército real fueron muertos y nueve heridos, dijeron los infor-

Vientiane, Laos, 24 (AP). Tres o cuatro compañías del Pathet Lao lanzaron hoy un fuerte ataque contra Ban Thalat, una localidad situada a unos 108 kilometros al norte de Vientiane, a partir de la una de la mañana de ayer, según dijeron hoy fuentes informadas.

Dos puestos de avanzada de las fuerzas armadas reales fueron arrasados y por lo menos cuatro soldados fueron muertos y dos resultaron heridos.

Durante la lucha en la oscuridad, tras una lluvia de cohetes y fuego de morteros, los soldados del Pathet Lao atacaron primeramente un puesto de avanzada en el lado norte del río Nam Vgum, donde se construye un dique. un dique. Otra fi

un dique.
Otra fuerza del Pathet Lao
alcanzó tropas del ejército real
en la margen meridional del río
y también los derrotó.
Se ordenó el refuerzo de esta
unidad, pero las unidades en-

## Norvietnam acusa a EE.UU. de agresión contra Laos Diálogo entre las delegaciones

París, 24 (AP).— Norvietnam acusó hoy a Estados Unidos de

## El Cairo niega haber perdido nueve aviones

Beirut. 24 (AP).— Un vocero militar en El Cairo dijo hoy que se registró la lucha más violenta y más extensa a lo largo del Canal de Suez, desde la guerra de 1967.

Al mismo tiempo, los egipcios retaron a los israelies a que prueben sus afirmaciones de que abatieron a nueve Migs egipcios, mostrando los restos de las máquinas.

Un comunicado propagado por la radio de El Cairo, dice que gran número de aviones egipcios atacaron posiciones israelies dentro del Sinaí en represalia por ataques aéreos israelies dentro del Sinaí en represalia del Sinaí en represalia por ataques aéreos israelies dentro del S

agresión contra Laos y afirmó que 12.000 soldados norteamericanos han "invadido" Laos en violación de los acuerdos de Ginebra de 1962.

El delegado norvietnamés, Xuan Thuy, formuló las acusa-ciones durante la vigesimosépti-ma sesión de las conversaciones de paz de Vietnam. Replicó con cllas al negociador norteameri-cano Henry Cabot Lodge, quien declaró que "decenas de milla-res de soldados norvietname-ses" son mantenidos en Laos y Camboya".

Xuan Thuy replicó que eran los Estados Unidos y no de Viet-nam del Norte quienes cometían agresión contra ambos países, Laos y Camboya.

"Exigimos que los Estados Unidos suspendan su agresión, retiren sus tropas de Laos y detengan el bombardeo de ese país, dijo Xuan Thuy en un breve intercambio de acusaciones con Lodge después de la lectura de sus discursos preparados.

Xuan Thuy también afirmó que los Estados Unidos almacenaban gas de nervios en Okinawa "para intensificar su guerra de agresión contra Vietnam, y amedrentar al pueblo japonés".



NUEVA OCOTEPEQUE. Mujeres hondureñas, niños e infantes corren con sus pertenencias hacia la frontera de Guatemala, 31 millas de esta localidad, ante el furioso bombardeo de artillería de las tropas salvadoreñas precisamente a travis de la frontera. El ataque duró dos días. (AP Wirephoto).

# FRACASO LA HUELGA DE FERROVIARIOS LA ARGENTINA

Hubo normalidad en los servicios

BUENOS AIRES. Jul. 24 (A. F. P.) Fracasó la huelga de 24 hans de empleados y obreros feroviarios dispuesta a partir de la cero hora de hoy, por desplandos ex-dirigentes de la Usión Ferroviaria.

Esta entidad sindical fue interenida por el gobierno del presidente Juan Carlos Onganía después de la huelga general de mazo de 1967, siendo dirigida divalmente por un representante estatal.

natio de 1967, siendo dirigida situalmente por un representante estatal.

La medida de fuerza había são decretada en apoyo de la Bereación de los dirigentes sinóseles arrestados, la reincorpoción del personal cesante, la estitución de las coputuistas sodies vigentes antes del 28 de junio de 1966 (fecha en que asumó el gobierno el presidente toganía), y un aumento de jente mil pesos (57 dólares).

La orden de huelga había procedo gran confusión entre los

rente mil pesos (57 dólares).

La orden de huelga había promeado gran confusión entre los
30.000 trabajadores del riel,
nes según los medios sindicates, esa medida había sido dispesía por algunos dirigentes
ne anovan a la intervenida Con
teleración General del Trabajo
ne dirige el católico peronista
taimundo Ongaro, arrestado des
tel primero del corriente mes.
Mentras tanto, otros sectores
traviarios vinculados con la
(GT "colaboracionista" que diria al asesinado líder metal·
ria al para permitir las gestiones
ne vienen realizando ante las
miridades de la Secretaría del
habio, dirizentes de "La Framidad", entidad que agrupa a
maquinistas ferroviarios, palatrar un entendimiento y
mear el conflicto.

Mientras tanto, los servicios ferroviarios, urbanos y suburba-nos, como así los de larga dis-tancia, se cumplían hoy normal-mente.

### Nuevo atentado terrorista hubo ayer en Quezón

MANILA, Jul. 24 (AFP).

Un artefacto hizo explosión esta mañana en el aparcamiento de un edificio militar norteamericano de Quezón, cerca de Manila, sin causar víctimas.

Es el tercer atentado cometido en la caritata de la carita del carita de la carita del carita de la carita de la carita del carita del carita de la carita de la carita de la carita de l

Es el tercer atentado co-metido en la capital filipina en el curso de las últimas 24

Estas deflagraciones

Estas deflagraciones contribuveron a aumentar la tensión existente en Manila, donde debe llegar, el próximo sábado, el presidente Nixon para efectuar una visita de 24 horas.

El martes, desconocidos que huyeron en automóvil lanzaron una granada contra la biblioteca norteamericana de Manila, que mató a un joven filipino. Otra granada fue arrojade contra el patio de la embajada de Vietnam del Sur, ocasionando ligeros daños materiales.

Gerardo G. Tamayo, jefa de policía de la caoital filimine, atribuvó dichos atentados a estudiantes miembros de una organización comunista.



PLACA LUNAR.— Esta es la placa que lleva las firmas del Presidente Nixon y de los astronautas Neil Armstrong, Mi-chael Collins y Edwin Aldrin y que está sujeta a la etapa de descenso del Módulo Lunar que se quedó en la superficie lu-

#### CASO KENNEDY **CONTINUA EN** INVESTIGACION

EDGARDTOWN. Massachusetts, Jul. 24 (AFP).— La actividad policial es va intensa en torno al "caso" Edward Kennedy, que comparacerá el lunes a puerta cerrada ante los jueces del Estado de Massachusetts para responden del accidente que costó te los jueces del Estado de Massachusetts para responder del accidente que costó la vida a la ex-secretaria de su hermano Robert.

Una primera sanción fue ya tomada contra el Senador de este Estado: la suspensión de su tarjeta de conductor.

tor.
Entretanto. Ted Kennedy, que sigue aislado en su morada de Hyannisport, cavila contínuamente acerca de las repercusiones del accidente continuamente acerca de las repercusiones del accidente del viernes pasado, cuando el coche que conducía cayó a un lago en el que se aho-gó Mary-Jo Kopechne, de 29 años.

años.

La policia está controlando todas les llamadas telatónicas de la noche del accidente e investiga también para conocer el ambiente que reinaba en la velada que precedia la marcha del Senador y de Miss Kopechne, cuya muerte sólo fue revelada por aquiel al día siguiente.

## RESULTO VANA NUEVA REUNION DE LA CONFERENCIA DE PAZ SOBRE VIETNAM

Las partes mantuvieron sus puntos de vista

PARIS, Jul. 24 (AFP).— Los protagonistas de las negociaciones sobre el Vietnam trataron hoy aquí en vano, una vez más, de hacer aceptar a sus adversarios sus "planes de paz" en la 27 sesión de la conferencia de paz.

El representante de Saigón, Pham Dang Lam sólidamente a-

poyado por el jefe de la delegación norteamericana, Henry Cabot Lodge, insistió en la posición del presidente Thieu acerce de las elecciones libres para tratar de convencer "a la otra parte" de la "sinceridad y buena voluntad" del gobierno sudvietnamita. En este sentido, insistió sobre las garantías que serían brindadas a los candidatos, afirmando que "permutar las armas por los boletines de voto no es capitular, sino substituir la lucha armada por la lucha política".

Finalmente reiteró las palabras del presidente sudvietna-

mita Thieu, sobre "la relación evidente entre las elecciones libres, la retirada bajo control internacional de las fuerzas exteriores y el término de la violencia y el terrorismo.

La jefe de la delegación del gobierno revolucionario provisional (G. R. P.), Nguyen Thi Binh, trató de demostrar que sólo la solución global de dlez puntos permitiria asegurar el desarrollo de "elecciones libres y democráticas" y rechazó una vez más la propuesta electoral del presidente Thieu, que calificó de "pérfido subterfugio".

# Falsa información del comando salvadoreño sobre un bombardeo

No fue atacado aeropuerto internacional

SAN SALVADOR, 24 (AP) La Organización de los Estados Aericanos y el alto mando milar salvadoreño, están hoy de 
averdo en que aviones de guena hondureños no atacaron ajar el aeropuerto internacional 
de San Salvador.

Un vocero de la misión paci-leadora de la OEA dijo en con-tencia de prensa en Teguci-alpa, que ningún avión hondu-tio había abandonado su ba-s desde que la tregua entró en tior en la noche del viernes.

Amque El Salvador rehusó re-tar sus tropas de Honduras la el martes en la noche, pla-la fijado en el acuerdo de tre-

gua, no se ha informado de nin-guna reanudación de la lucha armada.

Personas próximas al aero-puerto informaron ayer que dos aviones con insignias hondure-ñas habían arrojado bombas pe-queñas o granadas de mortero cerca del aeropuerto, pero sin causar daño serio.

El comando militar salvado-reño anunció entonces que el repapuerto había sido atacado y que una aldea fronteriza ha-bía sido ametrallada. Pero ho-ras más tarde emitió un comu-nicado desmintiéndolo.

El comunicado dice que avio-nes salvadoreños llevaron a ca-bo misiones de reconocimiento

el miércoles, indicando que pu-dieron haber sido erróneamente omados por máquinas hondure-

tomados por máquinas nonueccinas.

El gobierno hondureño, mientras tanto, anunció la formación de la delegación que asistirá a la conferencia de cancilleres americanos en Washington. Será encabezada por el canciller Tiburcio Carpas Andino.

La reunión de cancilleres, la primera desde 1964, fue convocada cuando El Salvador rehusó cumplir con la orden de la OEA de retirar sus tropas de territorio hondureño.

rio hondureño.

#### POBLACION COLOMBIANA FUE OCUPADA POR GUERRILLEROS

MEDELLIN, Colombia. 24 (ANSA) — Un grupo subversivo integrado aproximadamente por 120 hombres, asaltó y ocupó ayer la población de San José de Urama, en la región norte de Antioquía, cuya capital es Medellín, en la mayor operación de Guerrillas efectuada el presente año en Colombia.

Los insurgentes, al mando de Gonzalo González, alias "Zalo" y José Gómez Higuita, tomaron por sorpresa a la guarnición policial de la localidad, cuyos efectivos tuvieron que replegarse. Los guerrilleros después de ocupar San José de Urama, obtuvieron allí víveres, drogas y dieron muerte a un comerciante de la localidad. Terminada la operación, la cuadrilla cortó los hilos telefónicos y telegráficos y se retiró hacia la región selvática denominada "Campo Rusia" en la serranía de San Jerónimo.

## Conminatoria del gobierno uruguayo a banca privada No se sabe de nuevas medidas

MONTEVIDEO, Jul. 24 (AFP).— El Poder Ejecutivo conminó loy a la banca privada a reanudar de inmediato sus actividades paralizadas desde hace 23 días por la huelga que, en reclamo de aumentos salariales, realizan sus funcionarios.

Es la segunda vez que el gobierno interviene en el conflicto. lace dos semanas había intimado a los bancos a normalizar sus treas, recurriendo incluso a destituciones y nuevas contratacios de personal, en vista del perjuicio causado a la economía y a la perturbación provocada en la industria y el comercio por fala de circulante.

La comminación gubernamental, que no especifica cuál será la decirculante.

La comminación gubernamental, que no especifica cuál será la editud del Poder Ejecutivo si la misma es desofda, preocupó a la medios gremiales y políticos, pues en el mismo momento se estaballevando a cabo una mediación parlamentaria.

A consecuencia de la primera intervención estatal, la patronal de bancos, tras cierta dilación, procedió el martes pasado a despedir funcionarios, es decir apenas el dos por ciento del total de la pueda.

Medios informados discron que el gobierno dispuso la nueva minación al considerar applicante esa medida. Acualmente, tanto la carracte de los foncionarios banca-no caixan activas guardos de constante una solución a



TROPA AOJAS NADAN radiofoto fue recibida en Frankfurt.

Alemania ade Pekin. Capta a recibida en masa, nadando en el rio Yangize
en la celebración del tercer saviversario de la subida al podre sor Mao Tse Tung.

Los soldados nadadores les colocado en una de la colocado en una de la (AP Wirephoto).

# Movilización obrera ha decretado la CGT

#### Fijó día de protesta nacional

.. Buenos Aires, julio 24 (AFP).—
Ios secretarios generales de la intervenida Confederación General del Trabajo resolvieron "declarar en estado de movilización al movimiento obrero nacional" y fijar el día 30 del actual como de "protesta nacional".

Para cumpiir esa función fue designado Valentin Suárez, ex darigente de la Asociación de Fútcon Argentino.

Antes de ese nombramiento, un plenario de secretarios generales que gremios, había designado una testa nacional".

Expresan asi su disconformidad con la decisión del gobierno del l·residente Juan Carlos Ongania de designar un "delegado" guberguber-obrera de designar un "deregado guder-namental en esa central obrera tendente a lograr la unificación de los distintos secores laborales en una sola Confederación Gene-ral del Trabajo.

#### **CONTINUAN LAS CONVERSACIONES GROMYKO-BASHEV**

MOSCU, 24 (ANSA).- Continúan las conversaciones en-tre Andrei Gromyko, minis-tro de Relaciones Exteriores rre Andrei Gromyko, minis-tro de Relaciones Exteriores de la URSS, y su colega búl-garo Ivan Bashev, según co-municó la agencia noticiosa "Tass".

El ministro búlgaro se encuentra en Moscú en visita oficial. Su visita —según algunos observadores occidentales
— tendria el objeto de compensar a Bulgaria por haber
sido excluída de las conversaciones entre los dirigentes soviéticos, checoslovacos y germano-orientales, que fuvieron
lugar en Varsovia los días pasados.

Bulgaria y Rumania no han sido invitadas a esa reunión, pues los polacos alegaron el motivo de que las invitaciones se limitrofes a Polonia, dado que se discutirían problemas limitados a dicha zona. Según una sensación difundida, Bulgaria no fue invitada para no destacar la exclusión, intencional, de Rumania.

Con las conversaciones Bashev en Moscú, la consul-ta entre los soviéticos y los países menores "ortodoxos" del Pacto de Varsovia es com pleta, notan los observadores occidentales de esta capital.

Antes de ese nombramiento, un plenario de secretarios generales ce gremios, había designado una administrar esa CGT por un período de seis meses. Durante ese lapso, debia concretar la unificación de todos los trabajadores argent.nos y designar a sus autor. gentinos y designar a sus autori-nades definitivas.

Al disponer la movilización de los trabajadores, los dirigentes cegetistas anunciaron también la realización de un plan de acción y esclarecimiento que tiene por principal objetivo lograr la libera-ción de los presos gremiales y de-rogación del estado de sitio.

Solicitan además la restitución de las sedes sindicales a las organizaciones intervenidas por el gobierno y exigir un aumento de emergencia para los trabajadores y jubilados previa congelación de orecios. precios.

El plan comprende asimismo la convocatoria de las comisiones pa-ritarias para la discusión de las convenciones colectivas de trabajo la reincorporación de cesantes por cuestiones gremiales y el levanta-miento de la intervención estatal

LONDRES, 24 (AP).— Las relaciones entre los Estados Unidos y la América Latina sufrirán un deterioro a menos que el presidente Nixon haga algo mejor que la misión que encomendó a Nelson Rockefeller, dice el Banco de Londres y Sud América.

ce el Banco de Londres y Suu América.

Dice el Banco en su boletín que "... Los gobiernos latino-americanos apenas... si mostra ron entusiasmo por el viaje, especialmente en vista de que la ocasión parecía hacer ningún caso de la reunión de la comisión económica para la América Latina, en Viña del Mar, y

Peligro en relaciones de

América Latina y EE.UU.

Nixon debe dar una solución



EN LA OEA.— Embajadores de la Organización de Estados Americanos votar para adoptar un plan de cuatro puntos para poner fin a la guerra no declarada entre El Salvador y Honduras, durante una reunión de la OEA. El plan fue aprobado por unanimidad de los delegados. Sin embargo, el problema continúa ahora en pie. El Salvador pone condiciones.— (AP Wirephoto).

# Dirigentes soviéticos visitarán Rumania recién en próximo otoño

#### Tratado de amistad y cooperación rumano-rusa

BUCAREST, Jul. 24 (AFP) visita oficial que debían e-tuar a Rumania los dirigen-

el informe resultante, subsecuen

temente adoptado como docu-mento básico para la reunión del Consejo Interamericano E-conómico y Social en Puerto Es-

paña.

"Muchos latinoamericanos creen que la misión, con provecho, pudo haber esperado hasta que se conocieran los puntos de vista de los principales ministros y economistas de América La-

tes del Kremlin hacia el 15 de

tes del Kremlin hacia el 15 de este mes, se realizará en el otoño próximo, se supo aquí hoy de fuente soviética.

Esta agregó que la firma oficial del nuevo tratado de amistad y de cooperación rumano-soviético se realizará en esa ocasión.

El texto de dicho documento se elaboró en los últimos meses a nivel de los ministros adjuntos de relaciones exteriores

e nivel de los ministros ad-juntos de relaciones exteriores de ambos países.

La fuente afirmó que la fe-cha exacta de la visita oficial de los dirigentes soviéticos a la

capital rumana aún no se habla fijado.

Ninguna delegación oficial seviética de nivel elevado viajerá a Rumania antes del décimo Congreso del Partido Comunita de ese país, agregó el anuncio. cio.

. Afirmó asimismo ignorar quién dirigirá a los represen-tantes de la URSS en las sesio-nes del congreso comunista ru-

nano. La fuente soviética dio sólo s entender que el calendario de los líderes del Kremlin "esti los lideres del Kre actualmente cargado"

### POMPIDOU ENCABEZARIA **DELEGACION FRANCESA** Reunión de Comunidad Europes

...París, 24 (ANSA).— Si llega a celebrarse la conferencia cumbre de los seis países de las comunidades europeas de Bruselas, es posible que la delegación francesa esté encabezada por el Presidente de la República, Georges Pompi-

Declaró hoy el portavoz del go-bierno Leo Hamon después de una

reunión del Consejo de Missos presidida por el Jefe del Estab.

Gran parte de la ses on de Missistros estuvo dedicada al eman de las reacciones suscitadas a sede del Consejo de Ministros é sede del Consejo de Ministra de la CEE por la propuesta realizada por el Ministro de Exteñora francés Maurice Schumann de ma conterencia cumbre de los ses para el examen de los mayors problemas comunitarios, comprindido el de la eventual admisión de Gran Bretaña en la Comunidad.

El gobierno francés consideró satisfactorias estas reacciones, se gún refirió un portavoz.

# y economistas de Allica. 'No se puso suficientemente en claro el propósito de Mr. Nixon; la idea de la misión no les pareció muy recomendable a la luz de las reducciones en las partidas de ayuda y la persistencia del proteccionismo en el comercio exterior, Mr. Rockefeller llegó a csas mismas con clusiones...". Vany-ama

UPSALA, Jul. 24 (AFP).— Una sacudida telúrica fue registrada anoche por el Instituto Sismológico de Upsala, al parecer provocada por una explosión nuclear en la región de Palatinsk, Asia Central, anunció el profesor Marcus Baath.

SAO PAULO. 24 (ANSA).— Diez asaltantes, entre ellos dos mujeres, armados con metralletas y pistolas de grueso calibre, invadieron un supermercado paulista robando mercadería y dinero. El botin consistió en unos tres mil setecientos dólares.

MOSCU, Jul. 24 (AFP).— Un nuevo satélite de telecomunicaciones fue lanzado el martes en la Unión Soviética con el nombre de Molnia 1, para asegurar comunicaciones, radiotelegráficas a larga distancia.

MOSCU, Jul. 24 (AFP).— Doce ciudadanos soviéticos perecieron el 19 de julio en el naufragio de un barco en la costa de Estonia, anunció el diario Estonia Soviética. El barco, con 36 pasajeros se trasladaba a la isla de Prangli.

BELGRADO, Jul. 24 (AFP).— Andrei Gromyko, ministro soviético de Relaciones Exteriores, efectuará una visita oficial a Yugoslavia del 2 al 6 de septiembre, se anunció aquí de fuente fidedigna.

fidedigna.

MIAMI, Jul. 24 (AFP).— La hija del ex-dictador venezolano Marcos Pérez Jiménez, fue acusada de "extrema crueldad" por su marido Lee Brooks, quien solicitó el divorcio el martes.

GINEBRA, Jul. 24 (AFP).— La Liga de las Sociedades de la Cruz Roja Internacional lanzó un llamado a doce sociedades nacionales del continente americano para que ayuden urgentemente a la Cruz Roja de Honduras.

EL CAIRO, Jul. 24 (AFP).— El general Mohamed Favri, ministre egipcio de la Guerra, declaró que la "arrogancia y pretensión desmesuradas del enemigo iraelí, hacen inevitable el uso de la fuerza".

PARIS. Jul. 24 (AFP).

la fuerza".

PARIS, Jul. 24 (AFP).— Francia realizará una campaña de explosiones nucleares en el Pacífico a fines de 1970, revelaron aquí fuentes informadas. Esta campaña debia iniciarse el presente año.

SAN FRANCISCO. California. 24 (AFP).— La Casa Blanca desmintió que el presidente Nixon pudiera viajar a la Unión Soviética durante su próxima gira mundial.

DESPUES DE LA TRAGEDIA. — Ansiosos familiares de los niños que se ahogaron en el río Loire, en Angers, Francia, esperan a la orilla del río que las autoridades rescaten los 19 cadáveres de sus hijos, víctimas de una tragedia que conmovió a toda Francia. — (AP Wirephoto).

### RUSIA LIBERARA A UNIVERSITARIO DE GRAN BRETAÑA

. Londres, 24 (AFP)... La libración del joven universitado británico Gerald Brooke, enorcelado en la Unión Soviétic parece inminente, según infecaciones que trascendieron tro en Londres como en Mosci. El Foreign Office no confimi

El Foreign Office no confirmo

oficialmente informaciones de fuente comunista según las cuales, Brooke, había sido transferido desde el campo de Potma a una prisión de los 4 rrabales de Moscú, Smirnovsky, embajador de la Unión Soviética en Londres, se entrevistó en dos ocasiones con Denis Greenhill, Secretario General del Foreign Office, el percere con el fin de ponerse de acuerdo sobre un intercambio entre Gerald Brooke y los esponsos Peter y Heln Kroger, con denados en 1961 a viente información de cárcel por esplonaje a frances. de cárcel por espionaje s (b) vor de la URSS.





## CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche, estreno en tecnicolor, de la película musical AMOR Y BESOS, con Rick Nelson y Jack Kelly. Actualidades mundiales No. 27 y Carroussel británico No. 35. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

#### CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche, estreno de la exitosa comedia LA FIA-CA, en tecnicolor, con Norman Briski.

#### CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche YAWAR MALLCU. Precios 6.40 y

#### CINE TESLA

Matinée, tanda y noche, estreno en tecnicolor MI TESORO ERES TU, con Elvis Presiey y Dodie Mayshall. Precios matinée 1.50 y 3.— Tanda y noche 4.— y 3.50.

#### CINE PRINCESA

Matinée, tanda y noche en tecnicolor LOS SIETE SALVAJES, con Robert Walker y Larry Bishop. Precios matinée 3.50.—3.-2.50.—2.50.—2.50.

#### CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche estreno MARAVILLOSA ANGELICA, con Michele Mercier y Giuliano Gemma, a todo color Matinée 4.20 y 3.20. Tanda y noche 4.90 y 3.90.

#### CINE AVENIDA

Matinée, tanda y noche PISTOLEROS DE BUENA LEY, con Robert Taylor. Matinée 2.70 y 2.20. Tanda y noche 3 30 y 2.30.

#### CINE BOLIVAR

Matinée, tanda y noche BAJO 10 BANDERAS, con Charles Laugton. Precios matinée 2.70 y 2.20. Tanda y noche 3.30 y 2.30.

CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche DESPUES DE LA NOCHE, con Catherine Deneuve y Sami Frey. Noticloso EL MUNDO AL INSTANIL. Precios: Matinée 4.20. Tanda y noche 4.90

#### CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche CORAZON CONTENTO, con Palito Oriega y Armando Manzanero. Noticioso HOY BOLIVIA No. 18. Precios matinée 2.70. Tanda y noche 3.30.

#### CINE SCALA

Matinée, tanda y noche LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA con Rodolfo Beban y Noticioso HOY BO-LIVIA Nº 16. Precios matinée 4.20 y 4.70. T. N. 4.90 y 5.40

#### CINE ROXY

Matinée, tanda y noche, dobles POR AQUI PASO FITZWILLY EL CAPITAN DE HIERRO. Precios: Matinée 2.70. Tanda y noche 3.30

#### CINE MEXICO

Matinée, tanda y noche DIBUJOS ANIMADOS, NOTICIARIO ALEMAN y YAWAR MALLCU. Precios M-I-N. 3.— y 2.—

CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche EL CAMINO DE LA VENGANZA y
VERACRUZ. Precios matinée 1.60 y 2.60. T. N. 1.60 y 2.70.

CINE VARIEDADES Matinée, tanda y noche LA ESFINGE DE VIDRIO y PARAI-50 PERDIDO. Precios matinée 1.60 y 2.60. T. N. 1.60 y 2.70.

CINE EBRO

Matinée doble: UNA RAFAGA DE PLOMO y ROBO ASAL10 AL TREN POSTAL. Tanda y noche doble: ROBO ASALTO
AL TREN POSTAL y VILLA DELICIAS. Precios matinée 2.60
11.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

Matinée función doble BLUE DEMON DESTRUCTOR DE ES-PIAS y DOS PISTOLAS GEMELAS. Tanda y noche funciones dobles: BLUE DEMON DESTRUCTOR DE ESPIAS y SOLO DE MCCHE VIENES. Precios matinée 2.30. Tanda y noche 2.80.

CINE COLON Matinée doble: CABALGATA SANGRIENTA V PISTOLERO. Janda v noche dobles: LA MUJER DE MI PADRE Y CRIMEN Y PECADO SEXUAL. Precios M-T y N. 2.50 y 1.50.

#### CINE IMPERIO

Olatinée, tanda v noche, dobles MI NOMBRE ES PECOS y CLAMOR DE JUSTICIA. Precios M-T y N. 2.20 y 1.70.

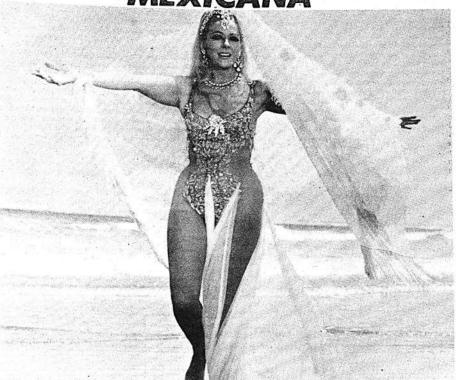
Matinée, tanda y noche 2 TOREROS A LA FUERZA y AMOR A RITMO DE GO-GO.

#### CINE LUX

Matinée, tanda v noche programas dobles, con estrenos: SE-RENATA PARA 2 ESPIAS, en cinemascope y tecnicolor y TAR-ZAK Y EL PUÑADO DE ORO. Panorámica en bello eastmanco-ler. Precios para matinée 2.10 y 1.60. Tanda y nochê 2.60 y

M.T.N. Estreno EI, SAMURAY, con Alain Delon. Además BOLIVIA. Precios M.T.N. 3.— y 2.—

UNA NUEVA PELICULA MEXICANA



MEXICO, D.F. (PROCINEMEX).— Silvia, Silvia, Silvia, la deliciosa, la rubia, la hermosa, la picaresca, la... adúltera Silvia Pinal en 24 horas de placer con Mauricio Garcés, ya que con su marido en el film, Joaquín Cordero. lo único que tiene son... besitos en la nuca jy nomás!

En una comedia picaresca, "prohibida" en el sentido en que es "prohibido" cierto perfume muy famoso, Silvia, Mauricio, Joaquín y Ofelia Montesco se ponen los cuernos mutuamente de la manera más cómica y deliciosa. O más bien tratan de ponérselos, porque cuando no son los tíos los que interrumpen, son los bomberos, o los boy scouts. Sí, aunque usted no lo crea, entre las buenas acciones de los ninos exploradores está la que hacen en esta pelicula: impedir que Silvia corone con una cornamenta de alce a Joaquín Cordero, que por andar de francachela en francachela, se olvida de lo que tiene en casa. Y lo que tiene en casa no es cualquier cosa... ¡Es Silvia Pinall ¿Cómo podrá haber hombres tan ciegos?

¿Se imaginan ustedes a Mauricio Garcés con una esposa puritana, cálida como un congelador, fina como una daga toledana? Pues esto y más 24 horas de placer, el film que con gran regocijo dirigió, después de haber hecho el argumento. René Cardona Jr., ese joven que cada vez hace películas más perfectas, más divertidas y picantes.

En realidad, todo el equipo que participó en 24 Horas de Placer está compuesto por gente que "está en la onda". Hasta el fotógrafo parecía arrancado de una página de alguna revista hippie: Alex Phillips Jr. Alex fotografió lujosamente en color para que ésta resulte una comedia hecha con toda la mano y... con todos los cuermuy bien pintaditos

Y como siempre hay un hombre que busca y una mujer que espera, cuando se encuentran ahi está René Cardona Jr., para filmar la divertidísima escena.

DOS VETERANOS DEL CINE EN EL PAIS DEL JUGUETE



Paris.— Dos de los más dis-tinguidos y duraderos vetera-nos de la pantalla de Euro-pa, deambularon por el parai-so de los niños, jugando y se-leggiorando algunos de los Paris. leccionando algunos 'de los cientos de jugudes animados que les rodeaban.
Su conversación era una mezde de la informara normal en-

cla de la jerigonza normal entre dos abuelos en busca de los tesoros para sus nietos y de susurros a media voz de dos conspiradores planeando un

gran golpe.

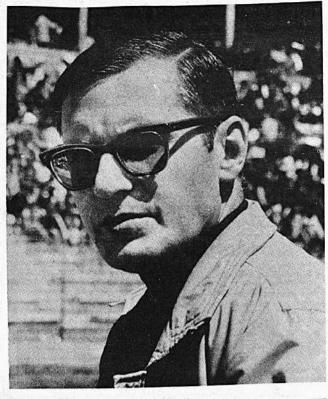
El encanecido y apuesto
JEAN GABIN de Francia, hé-

roe de más de 100 exitosas películas y el esbelto y elegan-te AMEDEO NAZZARI de Itate AMEDEO NAZZARI de Ra-lia, considerado en una época como la respuesta de Rodolfo Valentino y con más de 150 pe-lículas en su haber, estaban en-

liculas en su haber, estaban envueltos en una escena de "El
CLAN SICILIANO" de HENRI VERNEUIL—.
El productor Jacques Straus
y al director artístico Jacques
Saulnier llenaban una juguetería, perfectamente reproducida,
en el set de los estudios Saint
Maurice, en los suburbios o-Maurice, en los suburbios o-rientales de París, con cientos

de modernisticos juguetes de los cuales los dos ancianos caba-lleros escogian regalos para su

lleros escogian regalos para su respectivo nieto, mientras discutían un audaz atraco. Para los que presenciaban la escena, este era casi un nostálgico momento, mientras observaban a los dos gigantes de sus respectivos mundos filmicos actualmente escentones y abues esta esta de la vida real vagar entre los en la vida real, vagar entre los mostradores de juguetes y jugar, ocasionalmente, con un carro de policía en miniatura o un trencito, operados por baterias.



ALEJANDRO PITALUGA, ex-médico de la ción del Fútbol Argentino. Renunció a su raís de los recientes nombramientos efectua a su cargo a efectuados por Pedernera. Solicitó, al mismo tiempo, la instauración de un Tribunal de Honor, que juzgue la situación.

# COLOMBIA LISTA PARA JUGAR ELIMINATORIAS

BOGOTA, 24 (AP).— La selección nacional de fútbol de Colombia, después de meses de preparación, parece haber logrado su mejor momento a pocas horas de su partido de eliminatorias de la copa mundial con Venezuela, el domingo a las 15:30 Est.

El equipo colombiano concluyó el programa de fogueo el viernes pasado con el partido frente a Estudiantes de La Plata que resultó empatado sin goles.

El entrenador del seleccionado del Brasil, Joao Saldanha, quien presenció el partido, dijo que ha sido la mejor actuación del plantel colombiano en las tres oportunidades que ha tenido la ocasión de verlo actuar.

tel colombiano en las tres oportunidades que ha tenido la ocasion de verlo actuar.

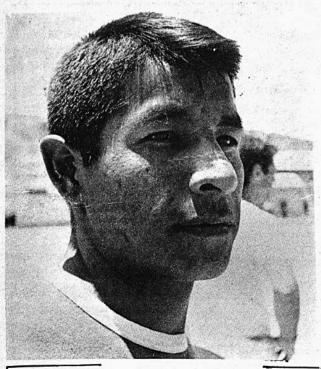
Saldanha opinó que la defensa de Estudiantes es una de las mejores del mundo.

Sin embargo, estimó que el ataque colombiano aún carece de penetración. En esta opinión coinciden los comentaristas deportivos colombianos que han venido observando la preparación del seleccionado nacional.

En el partido contra Estudiantes se observó notables progresos en la defensa que ofrece ahora mayor seguridad y comprensión y cambios importantes en el medio campo que ofrece mayor apoyo a la delantera.

a la delantera.

En los últimos meses de preparación, la selección colombiana apenas pudo anotar siete goles en un total de diez partidos, de los cuales perdió siete y empató tres. Ahora el equipo se encuentra dedicado a la preparación técnica y psicológica para su primer encuentro con Venezuela el domingo.



cuyo pase de la Asociación de Cochabamba le oca-siona al team militar serios problemas. Zamorano, según las autoridades del Valle, fue suspendido por un año y por tanto su actuación en la presente tem-porada es ilegal.

# CAMBIOS DE ULTIMA HORA EN COMBINADO VENEZOLANO

CARACAS, 24 (AP).— Una mo-dificación de emergencia fue hecha al seleccionado venezolano de fút-bol para incluir a un jugador sus-pendido por dos años, en el parti-do que sostendrá el próximo do-mingo con Colombia.

Al mismo tiempo se anunció que el seleccionado viajará a Bogotá el sábado en la mañana, unas 32 ho-ras antes del primer encuentro del grupo once en el torneo elimi-natorio por la copa mundial.

La alineación de los venezolanos no se dará a conocer sino poco antes del juego para poder mante-ner hasta último momento "muy alta la moral" de los 22 deportis-tas que viajarán a Bogotá, informó el entrenador Rafael Franco.

Pero al mismo tiempo el comi-té técnico y el entrenador ha reci-bido una de las más fuertes cri-ticas por la inclusión de Manuel

Sánchez, quien cumple una suspen-sión de dos años por haber golpea-do a un árbitro.

El periódico "La República" di-ce en un comentario de su página deportiva que la inclusión de Sán-chez es "una burla a la disciplina

"La exclusión de Valencia constituye una burla para el mismo jugador. Y la inclusión del otro (Sánchez) una burla para la disciplina del fútbol", agrega.

El comentarista dice que "tene-mos conocimiento de que muchos de los jugadores desaprobaron la exclusión de Valencia, cuando se enteraron de ella".

"Debiamos reforzar un punto "Debiamos reforzar un punto débil en el equipo y por eso tanto los jugadores como el comité técnico estuvo de acuerdo en llamar a Sánchez para que se incorporara a la selección", fue la explicación del entrenador Franco.

La sanción, agregó, es de ca rácter nacional y no le impide ja gar con el seleccionado en paridos internacionales.

También señaló Franco que au no se había probado si en relidad Sánchez golpeó a un árbim por cuya acusación fue suspendió por dos años. Sin embargo la seción continuía en vigencia y se la solicitado a la Federación Venes lana de fútbol oue senamulado. lana de fútbol que seaanulada

También se hizo un nuevo ambio a ulitima hora para inciur Alvaro Salcedo en sustitución de medio Scobino, pero esto no os sionó críticas en la prensa

El seleccionado continúa su paración de seis horas diarias on prácticas físicas de tres horas el la mañana y teóricas en la tarie

El viernes será recibido el g leccionado por el Presidente Rala Caldera quien les entregas l bandera nacional que llevaria Colombia.



SALOMONE, el jugador de Racing que durante la primera visita efectuada este año por el grupo AFA respondió positivamente a los efectos de la altura. Ahora ya no está en la selección argentina. ¿Quién lo supla rendirá igual...?

# CAMPEON CHILENO JUGARA VARIOS COTEJOS EN PERU

..LIMA 24 (ANSA).— El conjunto de Wanderers de Valparaiso, campeón de Chile, celebrará una serie de encuentros en esta capital y ciudades del interior del país, a partir del próximo 27 del presente.

El conjunto chileno debuta El conjunto chileno debuta el próximo domingo en el estadio Mariscal, de Huaral, 70 kilómetros al norte de esta capital, ante el Defensor Lima, equipo de la primera división profesional que estará libre por haber adelantado su compromiso correspondiente a la 11 fecha del campeonato peruano.

no.

El segundo partido del campeón chileno, que actuó en el torneo por la copa Libertadores de Améca a principios de año, se realizará el 29 en la norteña ciudad de Trujillo, ante el Carlos Manucci, que marcha quinto en el torneo de la primera división profesional.

Dos días después, Wanderers y

Carlos Manucci jugarán la revan-cha en el mismo estadio de Man-

cha en el mismo estadio de assiche; siche; El domingo tres de agosto el Wanderers enfrentará en Chicla-yo al Juan Aurich, que ocupa el segundo puesto, a soló un punto del lider Universitario de Depor-

Posteriormente el elenco Posteriormente el elenco o no se presentara en el si Nacional de Lima ante el Rinfr Miraflores, el día 7 de y se despide de canchas pende el día 10 en Huancayo, justificante al Unión Tocopilla.

# SERA CREADA ASOCIACIO INTERCOLEGIAL DE RUGB

Sera Tormada la Liga Intercolegial de Rugby que dependera la Asociación Departamental de este deporte.

Seis colegios se anotaron para intervenir en certámenes que programarán a partir de agosto, y que recibirán instrucción para aprendizaje de este naciente deporte en nuestro medio.

Los establecimientos comprometidos son: Busch, Ayacuch, Blivar, Franz Tamayo, Hugo Dávila y Antonio Díaz Villami. Los dirigentes de la Asociación desean crear un directorio pendiente entre los colegios, y apoyarles técnicamente, superisma además sus actividades.





SANTA ANA.— Cuatro jugadoras del colegio San-Ana que alternan en el intercolegial: Gilda Lordean, Martha Schween, Cristina Rotuno y Martha Ri-Estas dos últimas juegan en Cid La Paz y Unisitario, respectivamente.

# SS.CC. SIGUE LIDER EN **VOLIBOL INTERCOLEGIAL**

Sagrados Corazones mantiene el liderato de la serie D. en el torneo de volibol colegial tras su victoria sobre Príncipe de Paz por 2 canchas a cero con anotaciones de 15—3 y 15—5.

La cuarta fecha del intercolegial jugada ayer en la tarde en
campos del Coliseo Cerrado, tuvo
matices irónicos ya que Inglés Católico, estando presente en el campo de juego, no quiso ingresar al
restángulo para sostener su partido con María Auxínadora, sufriendo el consiguiente w.o. y la expulsión del presente certamen. sión del presente certame

El problema se originó a raiz de que el conjunto católico no pre-sentó en las tarjetas, las fotogra-fías de sus jugadoras, requisito in-dispensable para cada actuación.

#### OTROS RESULTADOS

Instituto Americano superó a Liceo Francia por 2—0 con anota-ciones de 15—6 y 15—11. Santa Te-resa a Bancario 2—1 con parciales de 15—13; 9—15 y 15—5.

#### HOY PROSEGUIRA

Esta tarde se efectuarán cotejos por la quinta fecha, en ambas can-chas del Coliseo Ciudad de La Paz.

En la cancha "A" cotejarán Li-ceo Francia con Liceo Venezuela en el clásico fiscal de la fecha, en tanto que en la "B" se enfrentarán Lindeman con Liceo Bolivia, dos conformaciones que se desempeñan en forma regular.

El rol de cottejos es éste: Cancha 1; a partir de las 15 horas: Liceo La Paz—Virgen Milagrosa; Liceo Francia—Liceo Venezuela y María Auxiliadora—Franz Tamayo. En la cancha 2: Lindeman—Liceo Bolivia; Dora Schmidt—Boliviano Israelita y Príncipe de Paz—Henriette de la Chevaliere.

#### **FUTBOL EN LIGA ADMINISTRATIVA**

Mañana se cumplirá la décima fecha del campeonato de fút-bol de la Administración Públi-

ca.

El rol de cotejos es el siguien te: Estadio Obrero, a partir de las 8.50 horas: Geobol—Corfomento. Horas 9,55: Min. Minas. Min Educación. Horas 11.10: DIC—Min. Obras Públicas. Cancha Bolívar, horas 8.50: Centro Adua nero—Senac. Horas 10: Min. Hacienda—Min. Defensa. Horas 11 y 20: Dirección de Aduanas — Intencentral.

Cancha Kilómetro 7, horas 8 y 50: Cámara de Diputados — Centro de Mantenimiento. Horas 9.55: Entel—Servicón. Horas 11: Plan Regulador—Plan Educa-

ras 9,55: Entel—Servicón. Horas 11: Plan Regulador—Plan Educa-tivo. Horas 12: Min. Gobierno. Palacio de Gobierno. Cancha Kilómetro 4: horas 8,55: Aasa-na — Dirección de Contabilidad. Horas 9,55: Min. Campesinos — Insgeomil. Horas 11: I.B.M. — Tesoro Municipal "B'.

# SOLO TORRICO RINDIO LA PRUEBA DE SUFICIENCIA

simente Isaac Torrico estu-psinte en la prueba de sufi-mi fectuada ayer a mediodía i colseo Cerrado. El púgil El púgil Florian Mina que también

#### TECNICO MAS CARO DE ITALIA

IN 5 (AP).— El director técnico de Herrera, nacido en la Argentina la dada el más caro del mercado italiano al presente

timia un contrato de 100 millolibras (160,000 dólares) anuales

soma no era un secreto.

In lata hoy no se supo que el mes

do pidó un salario anual de 130

lata de liras (208.000 dólares), por

su una transferencia al Juventus

dente petición de Herrera, de d'mago del fútbol italiano" la fanáticos, fue revelada aquí lmo Giordanetti, vicepresidente th de Turín.

Pontus se puso en contacto el mes le con Helenio, ya que debía rema su técnico paraguayo Heriber-

#### EL NACIONAL

Isaac Torrico, de recia contextura física y con largo alcance de brazos, realizó dos rounds de tres minutos de pelea por un de des-canso, frente a Carlos García que no le exigió mayormente. La prueba no pasó de ser rutinaria porque Torrico se guardó sus mejores ar-mas para el combate de mañana.

#### EL PERUANO

Florian Mina que debía pre-sentarse para cumplir esta prueba, exigida en todo el mundo, no res-pondió a la cita de la Federación





## INVITACION

COMITE DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

OFICINA LA PAZ

Tiene el agrado de invitar a los Círculos Profesionales, limicos y personas interesadas, a la Conferencia que dictará a esta ciudad el señor Inq. Rolando Aquilera Pareja, Asisnale Técnico del Comité de Obras Públicas, sobre el tema:

LAGUNAS DE OXIDACION PARA AGUAS NEGRAS DEL DISTEMA CLOACAL DE LA CIUDAD DE SANTA CRUZ"

Locali Facultad de Ingeniería de la UMSA 6º piso a horas 9. a.m. del día sábado 26 del presente

La Paz, julio 25 de 1968.

Hugo dávila a Pabón por 2—0 con scores de 15—10 y 15—8. Igual-mente Dora Schmidt a Villa Ma-ría por 16—14 y 15—7.

y tampoco comunicó los motivos de su ausencia.

su ausencía.

Ante esta situación y para tranquilizar a los espectadores que en buen número se dieron cita para ver en acción al peruano, el empresario César Gonzáles, encargado del combate, anunció que Mina no se presentó por "afección estomacal". La Federación debe actuar enferciemente en este case.

Para hoy a mediodía, se fijó el segundo plazo a fin de que el pe-ruano rinda la prueba de suficien-

enérgicamente en este caso.

NUEVA PRUEBA

# ESTARAN EN EL MUNDIAL

**BRASIL-URUGUAY Y PERU** 

Lima, 24 (ANSA). — "Brasil, Uruguay y Perú, serán los tres que representarán a Sudmérica en la rueda final del campeonato mundial de fútbol, que se celebrará en México en 1970". Esta es la opinión personal del entrenador brasileño Sergio Moacyr, director técnico del combinado de Porto Alegre que el martes pasado perdió por tres goles a cero ante la selección peruana.

Moacyr indicó que llegó a esta conclusión luego de la categórica victoria del equipo peruano ante el combinado que dirige. Añadió que ese triunfo evidencia las mejores posibilidades del equipo inca para lograr su clasificación en las elimi-natorias frente a Argentina y BO-

"Los progresos del fútbol perua-no en los últimos meses son sor-prendentes y actualmente ocupa un lugar preponderante en el ámbito americano", añadió Moacyr.

El referido técnico brasileño se aventuró a vaticinar el ganador de cada uno de los tres grupos eli-minatorios sudamericanos.

Señaló que "en el grupo que in-tegran Perú, Argentina y Bolivia se clasificará Perú, en el que con-forman Uruguay, Chile y Ecuador ya está virtualmente clasificado Uruguay y en el que componen Brasil, Paraguay, Colombia y Ve-nezuela, el seguro ganador es el equipo bicampeón mundial, actual-mente dirigido por Joao Saldanha".

## **FULBITO EN EL** TENIS LA PAZ

El sábado se iniciará el campeo-nato interno de fulbito en el Club de Tennis La Paz.

Los partidos se jugarán en la cancha de esa institución, de acuer do al siguiente rol: Horas 15: Se-gunda Categoría — Tercera Cate-goría. Horas 16: Primera Categoría — Cuarta Categoría. Horas 17: Juvenil "A" — Juvenil "B".

Este torneo se jugará por pun-tos, todos contra todos y el gana-dor recibirá valiosos premios.

Bajo los auspicios de Agropecuaria Nacional Sociedad Anónima hoy viernes 25 a horas 19:00 en el 6º piso del Hotel La Paz se llevará a efecto una reunión de mesa redonda bajo la dirección de los señores Dr. John Hetrick Gerente de Hy Line Sudamericana y Hugh R. Hannan Director Gerente de Avícola Hannan S. A.

Referencias Dpto. Agrícola de

Grace y Cía. (Belivia) S. A.

Teléfonos 24523 - 25099 - 24776.

# BOLIVIA Y ARGENTINA CULMINAN PREPARACION

Hoy culminan su preparación para el partido del domingo, los seleccionados futbolísticos de Argentina y Bolivia.

Hasta ahora tanto unos como otros alientan esperanzas de un re sultado favorable y no dejan de expresar optimismo en torno a la suerte que correrán en el primer encuentro eliminatorio de la zona

#### LOS ARGENTINOS

Los visitantes cerrarán su ciclo de preparación con ligera sesión ue cumplirán en el estadio muni-pal "Luis Lastra". Ayer trabajaron en el campo del

### DOS COCHABAMBINOS EN EL GRAN PREMIO

Cochabamba, 24 (HOY).Los corredores Luis Alberto
Castro y Flavio Valdivia intervendrán en el Gran Premio
Nacional de automovilismo,
conduciendo máquinas Corvette-Chevrolet.
Autoridades y aficionados locales tratan de lograr medios
de colaboración a fin de que
ambos puedan cumplir buen
desempeño en la competencia
que se largará el domingo 27.
EN LA PAZ
Justiniano Colque se registró
en la sede del ACB. Con éste
la lista llega al múmero 15.
Los registros se cierran a las
18 horas. La revisión de coches
se realizará hoy al mediodía
ven la tarde.

realizará hoy al mediodía en la tarde.

y en la tarde.
FUTBOL
En Cochabamba Olimpia ganó 4—1 al Aurora local. Los
goles paraguayos fueron anotados por Cibils, Paniagua, Rirloa y Paniagua. Foronda, penal, descontó para los ceestadio "Hernando Siles", donde realizaron intensa práctica futbolís tica que se prolongó por espacio de 90 minutos. Divididos en dos gru-pos, cafés y blancos, los rioplaten ses siguieron las órdenes de Peder-nera y Varacka, quienes detuvieron el juego cuantas veces juzgaron con veniente para corregir alguna ju

Cafés (posibles titulares) empa-taron con blancos a uno. Los tan-tos fueron logrados por Onega, para los marrones y Mas para los

Los cafés alinearon con Cejas, Suñé, Perfumo, Albrecht y Marzo-lini, Brindisi, Rattin y Cocco; Mar cos, Onega y Tarabini.

Los blancos con Santoro, Gallo, Pascuttini, Basile y Malbernat, Ru-lli, Miguel Porta (de The Strongest) y Pachamé, Bernao, Yazalde y

Hoy, en conferencia de prensa que se cumplirá a las 10 horas, el director técnico argentino, Adolfo Pedernera, hará conocer la po-sible alineación de su conjunto en el match del domingo.

LOS BOLIVIANOS

Por su parte, el representativo nacional, también intensificó su a-diestramiento. Hizo fútbol durante

la mañana en el estadio Siles por espacio de 80 minutos.

Rojos ganaron a azules por 4 goles a uno, con tantos logrados por Gonzales, Farías y Cabrera, descontando Rimassa para los a-

Los rojos alinearon con Issa, Maldonado, Rojas, Herbas y A-greda, Rada y Morales, Blacutt Gonzales, Díaz y Farías.

Los azules lo hicieron del siguien te modo: Lafuente, Flores, Torres Quiroga y un colaborador; Rimassa y Alvarez, Hurtado, Cabrera Pariente y Parada. El primer tiem po había terminado uno a cero.

El cuadro compatriota culminará su proceso preparatorio con ligera sesión física que la efectuarán en las mismas instalacione de la Academia Nacional de Policías, sede de su concentración.

CON EL PRESIDENTE

Por la mañana, horas 8, recibi-rán la visita del Presidente de la República.

Un representante del Jefe de Es-tado hizo saber anoche a los direc-tivos del plantel su intencion de a-compañar a los deportistas en el desayuno y compartir con ellos algunos momentos

# Destituyeron a boleteros y controles del Estadio

El presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz, ordenó ano-che la destitución de todos los bo-leteros y controles que cumplían dicha funciones en el estadio Hernando Siles.

nando Siles.

Un informante reveló que fue el propio presidente de la Asociación local, quien dispuso la separación de esos empleados "por

no haber cumplido las instruccio-

La drástica medida no impedirá la iniciación de las investigaciones correspondientes en procura de encontrar al autor o autores de la presunta irregularidad.

nes impartidas por las autorida-des respectivas y haber indicios de anormalidades".



ROCIO MARTINEZ: Juvenil jugadora del sexte dio ambiente.



CONSTANZO: Preparador físico del grupo deportivo AFA. Pedernera y sus pupilos están a un paso de terminar con el adiestramiento. Hasta ayer todo se cumplió con regularidad. El optimismo sigue creciendo.

### **EMPATE Y TRIUNFO** DE 31 DE OCTUBRE

Huanuni, 24 (HOY).- El e quipo futbolístico de 31 de Octubre, de La Paz, logró empa tar a un gol por lado con el seleccionado local luego de ac-ciones más bien regulares que llamativas.

Salas, para los paceños, en la primera etapa logró el tanto correspondiente, habiendo empatado Helguero paralos loca-les. El cotejo no tuvo caracte-rísticas de importancia. En la localidad de Machaca-

marca, 31 de Octubre superó 4-1 a un combinado de esa localidad.

## LA QUINTA FECHA DEL VOLIBOL SE JUEGA HO

La quinta fecha del torneo voli- en el epilogo de esta reu bolístico local, se cumplirá esta noche. PRELIMINARES

El primer encuentro de damas stará protagonizado por Lealtad-

San Antonio. Ambos conjuntos soportaron dos derrotas, pero son firmes exponentes de este deporte en nuestra ciudad.

La segunda confrontación femenina estará a cargo de Amerinst y Simón Bolívar. Estos sextetos perdieron en sus presentaciones ante-riores, y no existe repunte en el rendimiento.

EL DE FONDO

Nuevo clásico militar se jugará

cotejo importante para las ras posiciones se enfrentar legio Militar con Insgeom geomil tiene mejor conjunto por la que es favorito pa triunfo. Sus hombres practi esquema de 6-6. Es deti, ellos sirven y matan. Colmi pre pelea hasta el último i

La programación serà in a las 19.15 y jugaràn: le San Antonio. A las 20 se tarán: Amerins: Simón Bós a las 20.45. Colegio Milita geomil. Fiscal Luís Parela PROGRAMA geomil. Fiscal, Luis Parele miré Médico, Horacio Tora

# Canasteros de la"U" vencieron a Laredo

Universitario conquistó su segundo triunfo conse-Maceda. cutivo al vencer a Jaime Laredo por 53—43 en la A prin fecha basquetbolística jugada anoche en el Colisco chament

El primer período favoreció a la "U" por 27—19
Los estudiantes en base al accionar rápido lograron apabullar al contendor y establecieron cifras elocuentes en partido movido e interesante. Universitario tudiantes Juniors-Gimnasia y Esgrima lució prestancia en ambos tableros y excelente puntería en lanzamientos de distancia. Laredo no pudo para la avasallante ofonetica del respecto de la control de la cont

A primera hora Gimnasia y Esgrima vani chamente a Colegio Militar por 47-48. En la ra fracción de juego vencían los militars por PROY IMA ERCUA

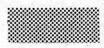
Se concretó la temporada internacional con

para la avasallante ofensiva rival y resignó posibilidades.

UNIVERSITARIO: Unzueta, Mendoza, Herrera, rán tres partidos. La delegación garcía, Copaja, Guarachi y Rocha. LAREDO: Escó- por 15 personas y posiblemente se alargue sa bar, Zeballos, Ramos, Soria, Bustillos. Ontiveros y neé a la ciudad de Oruro.







CONSEJOS UTILES

#### ALM UERZO

El Gral de Brigada César Riz Velarde Jefe de Estados Mayor General de las Fuerzas Mayor General de la Nación o-free un almuerzo en el Cír-cilo de la Unión en ho-nor de Gral. Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea del Grupo Sud de Alemania don Grupo Sud de Alemania don Hans Asmus en el que será condecorado con la Orden al Merio Aeronáutico en el Grado de Comendador.

ji domingo reúne a sus rela-dozes en un baile—buffet Manli ja hija del Embajador de la Chi-

Da un té a sus amigas hoy Dora liverde de Penar and

Cumplió años Marcelo Fernan-iz O'Keeffe, con este motivo invima cena a las personas que eseron a felicitarlo.

Para despedir a los esposos Ra-tio Mogro y María del Carmen patela de Mogro, que proxima-mes se ausentan del país, of rece octel mañana Abelardo Pruncio Ariñez y señora.

la grupo de señor as se reune el ara un té-bridge en casa eGladys de Arce.

(debran sus Bodas de Oro hoy is esposos Ricardo Zubieta y Do-Pinedo de Zubieta.

Los padres de Tatiana Tapia le in un té el sábado por su cum-

lovitan un almuerzo a sus relatimes el domingo en su residen-te de Calacoto los esposos Eddy helly Elizabeth Olmos de Pinell.

în honor de José Luis Guih Valda, quien recientemente lle-gé Alemania, ofrece una parri-les el sábado Eduardo Arauco leitrán.

Egrupo de Acción Social se reuii ayer en un té—rummy en los ilones de la Parroquia.

Amigas de Roxana Quintanilla losas la despidieron con una cena or su próximo viaje a Estados liidos.

livitó un almuerzo a sus rel acion con motivo de su cumpleaños me Saniinez Paez.

Greieron un coctel en su residenia de la Av. Arce los esposos Raúl Claure y Maruja Eguino de Claure

Un grupo de señoras se reunió pra una tarde de costura en casa t Magda de Lemaitre.

I martes da un té a sus amigas Florencia Escobari de Gumucio.

hvitaron una parrillada los e te Meji a. s Javier Mejía y Elsa Tobía

Cumplió años Ruth Peláez de Doti Medina, con este motivo sus a-nigas la agasajaron con un té en tigas la agasajaron con un té en tas de Blanca Aliaga de Encinas.

COMITE DE DAMAS BENIANAS

El día lunes 28 del presente se lwará a cabo el rummy organi-tão por el Comité de Damas Be-tianas en la residencia de Beda de Front



Con el auspicio del Centro Boli-iano-Americano, el lunes 28 de viano—Americano, el lunes 28 de los corrientes 'a las 18:30 hrs. ten-drá lugar la apertura de la exposi-ción colectiva de "Grabado Con-temporáneo" en la Galería de Arte de la Institución de la Institución

#### CONFERENCIA

Ayer a las 19:00 hrs. en el auditorio de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia y con los auspicios del Ministerio de Cultura, Información y Turismo y la Embajada del Uruguay, elcatedrático de la Universidad de Montevideo, Isaac Ganon, ofreció una conferencia sobre el tema "Los Problemas de la Sociología". blemas de la Sociología".

#### SOCIEDAD FILATELICA PAZ

Ayer a ls 18:30 hrs. en los Salo-nes del Club de La Paz, en gran asamblea, se dieron cita coleccio-nistas aficionados y principiantes filatelistas, para designar, median-te elecciones a los miembros de la Primera Mesa Directiva dela Socie-dad Filatélica "La Paz", de recien-te creación. te creación.

#### **ENFERMOS**

Delicada María Luisa de Guzmán Recibe atención médica Antonieta Hurtado de Macías.

Enfermo Enrique Almaraz Peña. Mejorado Guillermo Mendoza Se-

#### GENTE VIAJERA

Viajó a Cochabamba Blanca Perou de Muñoz.

A la misma ciudad Carlos Val-

A Londres Susana Torrico Pozo. Regresó del Ecuador María Luisa Herrera de Calvimonte

.A Chile Casilda y Ernestina Maydana.

A Estados Unidos María Cristina Guerrero Urquidi.

Retornó de Río de Janeiro Juan Paez Rivera.

De Bélgica Vicky Tapia Machica-

Viajó a Italia Sonia Viscarra A-



Cocine los huevos cáscara rajada cuando no los pue da usar inmediatamente. El huevo no goteará por las rajaduras, si disuelve una cucharadita de sal en agua fría y cocínelo lentamente.





Atención todos los dias 👁 Cene y baile en un ambiente de primera

Av.16 de Julio No. 1732

DIRECCION ARTISTICA RAUL RUIZ



22 hou





# **el tie**mn

La temperatura máxima se registo a hrs. 15:10 con 16.5 grados. Later-peratura mínima se registró abra 4.15 con 5.0 grados.

con 5.0 grados.

Tiempo probable para hoy.— Bue no en general, con cidos poto ubb sos. Temperaturas estadosarias vientos debiles de direccio mínima estrama a notó en Charaña con 12.0 paús pajo cero y la máxima estrema e Yacuiba y Magdalena con 36 puós.

# - 2 (0) 10/ VIO



- \* AMENIDADES
- ISTORIETAS

#### FARMACIAS. DE TURNO

Del 19 al 26 de julio. BRISTOL: Ingavi—Yanacocha Tef: 23569 SAAVEDRA: Av. Saavedra 2204 Tef: 25165 LA PLATA: Av. Armentia 660 Tef: 27369. SANTA RITA: Max Paredes 944 Tef : 27637. CENTRAL : Illampu

706 Tef: 41577. SOPOCACHI: Plaza España 2698 Tef: 29979.

\*\*\*\*\*



Dirección, Redacción, Publicidad y Talleres: Av. 6 de Agosto 2170. Dirección Tel... 28737 nedacción Tel...29883 25166

#### FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE OBRAJES, plaza Franz Tamayo, Tel. 29687,

Obrajes; SAN zona Obrajes; SAN CARLOS. Av. Repúbli ca 26, Tel, 20223, zo-na Villa Victoria; CRIS TO REY, General Lan-za 530, zona Sopoca-chi; LITORAL. Cejade El Alto, Tel, 27326. zo-na El Alto. TELEFONOS DE URGEN

TELEFONOS DE URGEN-CIA Bomberos 28144

26144 22111 26128 Asistencia Pública Policía DIC 26148 26625 24435 Tránsito Agua Energía Teléfonos Informació 113 104 Señorita Hora Guia de Teléfonos 117 10473 25907 25908 25909 Larga Distancia

































#### AL ANDAR

Saber andar bien - Fsun secreto que no consiste sólo en mover el cuerpo con cierto ritmo. Los brazos y las manos mo. Los brazos y las manos tienen mucha importancia al andar y no se deben llevar colgando desgarbadamente. Podemos meter las manos en los bolsillos del abrigo, pero no en los del pantalón. La persona bien educada tampoco las usa para hablar. Porque también se puede expresar el tamaño para nama. Porque tamaño de un repollo, lalongitud de la barba de cierto señor y hasta la forma de una escalera de

caracol, por muy complicadas que parezcan estas cosas, va-liéndose exclusivamente de la palabra,

Al dar lavuelta.— Un moder-Al dar la vuelta.— Un moder-no libro inglés debuenos moda-les explica con gracia cómo se conducen las mujeres cuando deciden abandonar una habita-ción y giran bruscamente, la mayoría de las mujeres, dice el libro, giran hacia la izquierda, recurriendo para ello a la pier-na derecha, que balancean en el aire, con lo cual adquieren

#### CORTESIA

Un poco de cortesía para un poco de tiempo que le quede amable lector.

Puede usted leer antes del desayuno o después del almuerzo o para conciliar el sueño. Y le aseguro que estaremos empeñados en que cada día recuerde algo útil y distraido.

un gran parecido con los patos. Pero las mujeres con gracia na-tural imitan a los soldados, girando sobre los talones, siendo además este procedimiento mucho más sencillo pues requiere menos esfuerzo.

Vicios al andar.— Todos he mos visto alguna vez a estos niños que, al caminar por la acera sienten la preocupación de no pisar las junturas de las losses victorias. losas, y otros que van frotan-do con los nudillos las super-ficies asperas o suaves de las Esto resulta casi nor mail en unchiquillo, y cualquic psiqui atra podria explicamá fácilmente las razons que le impulsan ha hacerlo. Lombo es cuando estas cosas y michas otras —pasar junto a verja y tocar un barrote si y otro, no, pronunciar palabras en voz alta o gesticular de un anarea extraña— las hacena persona mayor. Porque a Esto resulta casi nor manera extraña- las hacena persona mayor. Porque en ningún momento de tende darse que andar es tambien una función social la cual de be realizarse dignamente y con perfecto autodominio.





Esta columna quería llegar con su palabra de felicitación por la condecoración que dis-tinguió hace poco a la señora Yolanda Bedregal de Conizer por su efectiva y amplía activi-dad literaria. Y llegamos a su casa para recibir las impre-siones de una artista y de una mujer.

Eramos todo observación a cuanto nos rodeaba. Y quien más era objeto, denuestra aten-ción se describe en una sonrisa amplia y generosa. Una voz

delicada que nos invitaba a pasar al salón y el ambiente de sencillez que nos ofrecía cer-tificándonos de esta manera que estabamos ante Yolanda Bedregal de Conitzer.

Su fisonomía literaria su isonomia literaria se iba perfilando a medida que trans-curria la charla y su persona-lidad delicada y profunda se adueñaba del ambiente.

"No puedo definir que es la oesía, —decia cu ando indagu é poesia, —decia cu ando indagué al respecto— la poesía ha sido siempre motivo de estudio para su definición, basta sentir-la y expresarla para decir lo que es la poesía", terminó.

que es la poesía", terminó.

Y así como la poesía es motivo de toda una vida, Yolanda
Bedregal la sintió desdeque nació. Creció en un ambiente
que le ayudaba a desarrollarse y en un tiempo se sintió
inclinada por la escultura que
muchas veces constituyó motivo de indecisión cuando se temía que definir por una de las
ramas.

Yolanda Bedregal tiene una opinión respecto a la gran proe-za de "Apolo 11". Admiro el gran avance científico delhom-bre, y creo que los ha impulsaore, y creo que tos na impuisa-do una poderosa razón huma-na para llegar hasta la Luna". Y sonriendo sobre el significa-do de la Luna poética sigue : "Los poetas no necesitan viajar en un cohete para llegar a la Luna. Pero creo que el romanticismo de la Luna será enfocado de otra manera en los tiempos actuales".

La podisa tiene 6 libros publicados en el exterior y dos en Bolivia. Su deseo es publicar una antología en una imprenta nacional. Yolanda Bedregal ahora como antes siempre ha anora como antes stempre na encontrado momentos propi-cios para escribir inspirándose en todo lo que sea susceptible a la poesía. Un niño, una flor ...todo lo que encierre belleza.

Un salón decorado con obje-os antiguos cuadros tallados algunas pequeñas esculturas le Yolanda Bedregal marcan l ambiente conservador, que nos rodea.

Los últimos pasos en su com-pañía nos hacen conocer unán-gulo más de su personalidad. "Quiero dejar para mis hijos y para todos, como anhelo de mi vida, la confianza que he depositado en los milagros que se logran con la bondad. He vivido y tratado de vivir lo mejor posible. Siempre dentro



del marco de la bondad". Y

mirada lo confirma u mirada...su son yolanda Be Su mirada...su sonirsa, su voz, toda ella. Yolanda Be-dregal de Conitzer justifica el galardón que acaban de con-ferirle. Su capacidad prevale-ció. Pero su bondad siguesien-

Maria Lourdes Ace

## \*\*\*\*\* EL MENSAJE DE LOS ASTROS

Tendrá desde temprano en la vida el poder de lorar los resultados correctos de una manera concien-



**ACUARIO** 

ENERO 20 A FEBRERO 18
Usted tiene rutinas aburridas que debe terminar lo antes posible. Siga esa intuición que le proporcionará los métodos correctos.



Bouche cuidadosamente lo que un asocia-i tiene que decir, puesto que es poderoso. laga lo que pueda para complacer a un e querido.



ARIES

MARZO 21 ABRIL 19

Demuéstrele a sus superiores que es un trabajador consciente y consistente. Esté alerta a todo lo que sea moderno y útil.



TAURO O A MAYO 20 ABRIL 20

su encanto de Venus puede expresarse sy más deliciosamente si vigila su aparien-la. Demuéstrele a otros que es una perso-



GEMINIS

MAYO 21 A JUNIO 20
Hay presión en su hogar. Haga algo que traiga alivio. Compre los artículos que añadan comodidades. Trate de ser lo más eficiente posible.



Día ideal para ver a los que han sido mposible durante la semana de trabajo. Visite más torde a un amigo.



LE0

JULIO 23 A AGOSTO 22
Concéntrese sobre como lograr mayor abundancia y reduzca los gastos. Repare su propiedad. No pierda el tiempo en asuntos de poca importancia.

VIRGO

AGOSTO 23 A SEPTIEMBRE 22 Atepte lo que le suglere un líder social. Endrá más éxito en el futuro. Las acti-idades de grupo son muy importantes hors.



LIBRA

SEPTIEMBRE 23 A OCTUBRE 22

Comuníquese con compañeros en los cua-les pueda confiarle sus mejores ideas y ga-nar cooperación.

ESCORPIO

OCTUBRE 23 A NOVIEMBRE 21 Un amigo hábil le dará las ideas correc-as para lograr justamente lo que quiere. to sea tan independiente. Haga más con-ticas.



SAGITARIO

NOVIEMBRE 22 A DICLEMBRE 21
Haga planes para mejorar su "imagen"
Haga tambén ese trabajo cívico que ayuda a su negocio y vida personal.

CAPRICORNIO DICIEMBRE 22 A ENERO 19 -

Haga los contactos correctos para que pueda hacerse de un nombre verdadero a ucarrera particular. Trate de ver a un k <sup>0uen</sup> experto.

★★★★★★★★★★★★★★★★★ uen experto



#### LA LIBERTAD DESPUES DE CUATRO AÑOS

LONDRES, 24 (AP).— Pálido, cansado y nervioso, el conferen-ciante británico Gerarl Brooke regresó a Londres hoy en un avión soviético de pasajeros al ser pues-to en libertad después de cuatro años de prisión en Siberia.

"Me siento como paralizado — realmente no me acostumbré a ha-blar inglés nuev amente" dijo Broo-ke en conferencia de prensa en el aeropuerto de Londres.

Vesta el traje grisconel cual fue detenido y una corbata roja. Su cara era pálida, su pelo muy corto y necesitaba afeitarse.

Brooke de 30 años, fue puesto en libertad el miércoles después que

SINIESTRO

TOLON, Francia, 24 (AP) El tanquero sueco "Silja" cho-có con un carguero francés en el Mediterraneo frente a Tolón

en las primeras horas de hoy, estalló en llamas y se hundió

Se recobraron dos cadáveres y 18 personas han sido enu-meradas como desaparecidas y probablemente muertas.

INCENDIO

BELGRADO, julio 24 (AFP). — in gran incendio se declaró el miér-oles en la Isla de Mijet, costa orien-

coles en la Isla de Mijet, costa orien-tal del Adriático, devastando 300 hectáreas de pinos de un Parque Nacional, anunció hoy aquí la agencia Tanyung.

Dos mil soldados y bomberos descendieron en paracaidas a la isla para combatir el siniestro.

en un minuto.

los británicos convinieron en canjear a los espías sovieticos Morris y Lola Cohen por él y dos jóvenes británicos encarcelados.

Las negociaciones para el canje duraron 11 semanas.

Los Cohen, ciudadanos norteamericanos conocidos en Gran Bre-taña como Peter y Mdlen Kroger, sirven una sentencia de 20 años. sirven una sentencia de 20 años. Se espera que serán puestos en liber-tad en el otoño — cuando los otros británicos también serán li-

bertados. Unas 200 personas estaban pre-sentes al ser llevado Brooke del avión de la Aeroflot conescoltapolicial al edificio del aeropuerto de de abrazó y besó a su esposa, Bár-bara, que lo vió por última vez en febrero de 1966. Ella fue detenida en Moscú conél pero fue puesta en libertad casi enseguida.

La madre de Brooke, de 74 años de edad que no había visto a su hijo por cuatro años, también es-taba en el aeropuerto.

Brooke rehusó varias veces ha-blar del trato que recibió en Rusia o si sabía lo que sabía la Inteli-gencia Británica — que los soviéti-cos lo iban a volver a juzgar. Brooke fue hallado culpable de ac-tividades subversivas por repartir folletos de la organización de emi-grados rusos llamado NTS.

Declinó decir si aún era partida-rio de la NTS y eludió preguntas si sabía que los Cohen eran can-jeados por él.

## LOS PRESOS DE ONGANIA

BUENOS AIRES, julio 24 (AFP).— Ciento ochenta y cuatro perso-nas permanecen arrestadas en todo el país a disposición del Poder Ejecutivo, segun se informó anoche oficialmente.

Habían sido detenidas el primero del corriente mes al implantarse en la Argentina el Estado de Sitio.

En esa oportunidad la policia procedió a arrestar a 437 personas entre las cuales numerosos dirigentes sindicales, periodistas, políticos, escritores y estudiantes, de los cuales 253 recobraron su libertad.

Por otra parte se indicó que será deportado el ciudadano español Moisés Lozano, por haber participado en sucesos de agitación públi-

En cambio ayer se hizo efectiva la deportación del periodista urugua-yo Juan Pedro Carbajal, quien se hallaba detenido a disposición del Poder Ejecutivo.

Este' actuaba en el vespertino "La Razón" de esta capital y hacia diez años que residía en la Argentina.

Carbajal fue embarcado en un aliscafo y desembarcado en la ciudad uruguaya de Colonia.

Recientemente el gobierno informó que nueve ciudadanos iban a ser deportados, concretándose la primera medida con Carbajal.

#### DESAFIO

MILWAUKEE, Wisconsin, 24 (AP).— Carmen Pérez dice que está elevando plegarias al Dios de la lluvia de los antiguos mexicanos, el poderoso Tlaloc, pero por lo visto va a cosechar una borrasca.

Carmen, que tiene 24 años de edad y está bien dotada fisicamente, se presenta varias veces al día en el Carnaval de Verano aquí. Baila y durante 24 segundos se tiende como si fueran a sacrificarla, con el pecho al aire.

Howard Meister, que preside el grupo cívico que contrató el carnaval — para beneficencia — dice que se trata de un rão religioso que nada tiene de sugestivo y menos de obsceno.

La policía piensa de otro mo-do. Tres veces el martes, des-pués de cada función con el pecho al aire, le dio citatoria por exponerse indecentemente Dio fianza en cada caso.

El fin de semana, con nue El fin de semana, con nuevas amonestaciones de la policía, Carmen dio su función muy recafadamente. El lunes por la noche volvió a las andadas, o a las desvestidas. El martes por la tarde estaba presente la policía desde la primera de las tres funciones.

Un portavoz dijo que Carun portavoz dijo que Carmen pertenece a un grupo lla mado indios voladores, de Acapulco, y que será fiel a la tradición, es decir, despechugándose, en futuras funciones.

Pues eso, veremos, dijo la policía. El desafío está en pie.



#### SE COMPRA

centrífugas para fabricación de harinas. Referencias: Ballivián No. 1449.



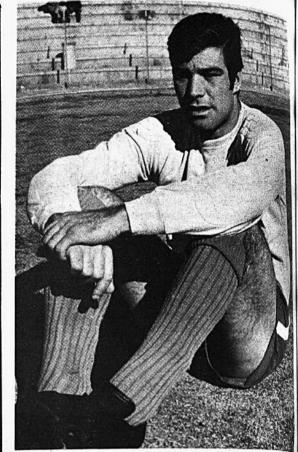
PACHAME. — Defensor de Estudiantes de La Plata y del seleccionado argentino. Otro de los pilares fundamentales de la estructura rioplatense. El grupo AFA confía en sus posibilidades y ya piensa en una victoria.

# PERU Y PORTO ALEGRE ESTA NOCHE EN LIMA

LIMA, 24 (ANSA).— La selec-ción de fútbol del Perú y el combinado de Porto Alegre, Brasil, se enfrentan muevamen-te mañana en el estadio Nacio-nal de esta capital, en partido amistoso que tiene carácter de revancha del encuentro que los mismos rivales sostuvieron el pasado martes y que finalizara con el triunto del conjunto lo-cal por tres goles a cero.

Este será el último compromi-so amistoso internacional que cumplirá la representación pe-ruana, que se apresta a afron-tar a partir del próximo tres de agosto la fase eliminatoria para el mundial de 1970, ante Argentina y Bolivia.

El elenco peruano que el mar-tes venció categóricamente al representativo portoalegrense estuvo integrado por seis juga-dores considerados suplentes, sin embargo, el entrenador bra-sileño, Waldyr Pereyra "Didi" director técnico de la selección peruana anunció que de no sur-gir inconvenientes de última hora mañana alinearan todos los titulares.



BUTTICE.— Arquero de San Lorenzo de Almaga Uno de los tres goleros del seleccionado argentino Considerado como baluarte defensivo de los azulganas estará atento a las indicaciones de Pedernera pa ra cubrir el pórtico respectivo.

# A VENTA DE ENTRADAS"

Alarma general en los medios futbolísticos por la carencia de entradas para ver el partido Bolivia-Argentina.

El letrero de "ya no hay entradas" ha causado un malestar que lo comprendemos y lo compartimos".

Muchos eficiente

compartimos".

Muchos aficionados que hicieron cola se encontraron con un palmo de narices. Este hecho determinó una serie de conjeturas y de comentarios. "Hay negociado", se ha dicho y repetido.

tido.

Nosotros conversamos con los representantes de la Comisión de Unidad para saber qué es lo que verdaderamente ha pasado. Esta es la síntesis:

"Varias entidades fiscales y particulares han pedido reservación de entradas con mucha anticipación. Incluso acompañaron el cheque correspondiente. En varios casos tuvimos que devolver parte de los cheques porque no se podía atender en su integridad el pedido, pues entendemos que todos los sectores tienen que merecer el mismo trato.

El día de venta al público se colocaron casi 5 mil boletos, de tal manera que las expresiones sobre negociados y otros son a-

El Comité de Unidad pedirá que la Fiscalía del Distrito llame a declarar al ciudadano que se aproximó a un diario local para formular su denuncia. Frente al Fiscal tendrá que demostrar, con documentos probatorios, el alcance de sus expresiones. Si no lo hace habrá infamado a los dirigentes. Y eso merecerá sanción.

Lo cierto es que han existido muchos pedidos. Y los hemos atendido en la medida de las posibilidades a fin de que todos tengan la misma oportunidad. Esa es una de las razones que determinó la súbita inexistencia de localidades". Hasta ahí las expresiones que aclaran un tanto el nanorama. tc el panorama.

Al redactor de HOY, que cu-bre informaciones de AFLP y el seleccionado, le consta que en la secretaría de la Asociación de Fútbol existen innumerables pe-didos de reservaciones de enti-dades locales. Le consta tam-bién que esos pedidos fueron a-tendidos de acuerdo a las posi-bilidades existentes.

En cuanto a que si hubo negociado o no, es cosa de las au-toridades respectivas. Nosotros lamentamos que el estadio

tan chico, como lamentamos que los aficionados que no tomaron precauciones se queden sin ver el partido. Será prudente controlar la reventa de localidades. Ahí sí tiene que trabajar la ley. Y ser severa.



# **LOVELL GANO POR PUNTOS A DAVILA**

BUENOS AIRES, 24 (AFP).— El campeón peruano de box de los pesados, Roberto Dávila (91k 100) fue derrotado anoche por amplio márgen de puntos por el argenti-

no Alberto Lovell (93k 800) en in deslucida pelea que se disputé i diez vueltas en el estadio "Lun Park" ante regular cantidad de pe blico.

Este asalto que fue televisión a esta capital y varias ciudados del interior del país, asumió é carácter de revancha de otro que ambos realizaron en hace poco en

ambos realizaron en hace poo en Lima, en que venció por punto el argentino.

Anoche ambos púglies inheron una pelea lenta y emais donde Lovell se mostró má en tivo, especialmente cuando sure tenía a distancia, en que loga bicar muy buenas izquierás i derechas que por momento de concertaron al campeón peruso.

El argentino se mostró más lénico, pero falto de continuidad, in que impidió que la jucha alomat más brillo.

más brillo. En la séptima vuelta Dávils acus

que es un hombre fuerte yés fai pegada que va siempre ablustando la pelea corta. Sin estargo fueron pocas las oportificades en que saco sus mans fuendo lo hizo, sus golpes se fuían en el aire.

Los tres jurados fallaron unido mermente a favor de Lovell.

RADA.— Pese a la lesión, el medio campista de Bo lívar, sigue practicendo Los médicos confían en que podrá estar en la estructura nacional el domingo. Rada puede ser vital en la función que se le encomiende en razon de la actual carencia de valores.

INDEPENDIENTE-QUILMES
JUGARAN EN MONTEVIDEO
Buenos Aires, 24 (AFP).— Los equipos de fútbol de Independiente y Quilmes se presentarán este fín de semana en el Uruguay.
Quilmes que vlajará mañana por vía aérea se presentará el sábado próximo en la capital uruguaya enfrentando a Peñarol, en un match revancha del que jugaron reclentemente en la Argentina, en que venció el equipo uruguayo por 2—1.
Independiente lo hará el domingo frente al seleccionado uruguayo.

Este equipo estará integrado con los jugadores: Trucchia, Mena, Vizzo, Mansilla, Mírcoli, Monges, Garisto, Tardivo, Raimon-Pastoriza, Adorno, Sosa, Maglioni, Giachello y Cirrincione. La delegación "roja viajará el sábado próximo a Montevideo.

RESTAURANI

ALMUERCE CON SU MUSICA FAVORITA

> VIERNES Y SABADO SHOW A Hs. 21.

ENTRADA SOPA SEGUNDO POSTRE

CENA BAILABLE Watita a la criolla Café Té Sopa a la Italiana

Tomatada de Pejerrey Plátano con miel

ORQUESTA ESTABLE